

# MATTERHORN BREEZE

Kühlschrank  
Fridge  
Frigorífico  
Réfrigérateur  
Frigorifero

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| 10045286 | 10045287 | 10045288 |
| 10045289 | 10045290 | 10045291 |
| 10045292 | 10045293 | 10045294 |



COOKINGCO  
OKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING  
COOKINGCO  
OKINGCOO  
KINGCOOKIN  
INGCOOKING

## KLARSTEIN

[www.klarstein.com](http://www.klarstein.com)



Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



INHALTSVERZEICHNIS

|                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|
| Sicherheitshinweise 4                                           |
| Geräteübersicht 7                                               |
| Installation und Inbetriebnahme 8                               |
| Fehlerbehebung 12                                               |
| Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 13 |
| Hinweise zur Entsorgung 15                                      |
| Hersteller & Importeur (UK) 15                                  |

|             |
|-------------|
| English 23  |
| Español 41  |
| Français 59 |
| Italiano 77 |

TECHNISCHE DATEN

|                  |                             |                              |                              |
|------------------|-----------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Artikelnummer    | 10045286 10045287, 10045288 | 10045289, 10045290, 10045291 | 10045292, 10045293, 10045294 |
| Stromversorgung  | 100 - 240 V ~ 50 /60 Hz     |                              |                              |
| Abmessungen      | 380x460x445                 | 430x510x513                  | 430x510x738                  |
| Volumen          | 28 L                        | 44 L                         | 68 L                         |
| Energieverbrauch | 0.183 kWh / 24 h            | 0.2 kWh / 24 h               | 0.2 kWh / 24 h               |

---

## SICHERHEITSHINWEISE

---

### Hinweise zur Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie bei der Benutzung beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Handhabung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte mit Lebensmitteln befüllen und Lebensmittel entnehmen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickengefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel ab und entfernen Sie die Tür. Dadurch wird verhindert, dass sich spielende Kinder am Gerät verletzen, einen Schlag bekommen oder sich darin einschließen.
- Wenn dieses Gerät ein älteres Gerät mit einem Federschloss und einem Riegel an der Tür oder am Deckel ersetzt, machen Sie das Federschloss und den Riegel unbrauchbar, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. Dadurch wird verhindert, dass sich Kinder darin einschließen und ersticken.

### Allgemeine Hinweise

- Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder im Einbauschrank frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
- Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte, wie Eismaschinen, im Inneren von Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- Falls sich eine Glühbirne im Gerät befindet, berühren Sie sie nicht. Wenn sie über einen längeren Zeitraum eingeschaltet war, kann sie sehr heiß werden. Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine Speziallampe, die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden darf. Diese Glühbirne ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne die Glühbirne.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Achten Sie während des Transports und der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.

- Vermeiden Sie in der Nähe des Geräts offene Flammen und Zündquellen.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, gründlich und regelmäßig.
- Es ist gefährlich dieses Produkt in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Alle elektrischen Komponenten, wie Stecker, Netzkabel und Kompressor, müssen von einem zertifizierten Servicecenter oder von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nicht gequetscht oder beschädigt wird. Ein gequetschter oder beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie jederzeit an den Netzstecker des Geräts gelangen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose lose ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Dieses Gerät ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es bewegen.
- Berühren Sie das Gefrierfach nicht, wenn Ihre Hände feucht oder nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Kälteverbrennung führen kann.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktes Sonnenlicht.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Dazu zählen:
  - Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
  - Bauernhöfe, Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen
  - Pensionen, die Frühstück anbieten (Bed & Breakfasts)
  - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Dieses Gerät enthält das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, aber brennbar. Obwohl es brennbar ist, schädigt es nicht die Ozonschicht und verstärkt nicht den Treibhauseffekt. Die Verwendung dieses Kältemittels führt zu einer etwas höheren Geräuschentwicklung des Gerätes. Zusätzlich zum Kompressorgeräusch können Sie den Fluss des Kältemittels hören. Dies ist unvermeidlich und hat keine negative Wirkung auf die Leistung des Gerätes. Seien Sie während des Transports vorsichtig, so dass der Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird. Kältemittellecks können die Augen reizen.

### Hinweise zum täglichen Gebrauch

- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Tiefgefrorene Lebensmittel dürfen nach dem Auftauen nicht wieder eingefroren werden.
- Lagern Sie verpackte Tiefkühlkost entsprechend den Anweisungen der Tiefkühlkosthersteller.
- Stellen Sie keine kohlenensäurehaltigen Sprudelgetränke in das Gefrierfach, da sie durch den entstehenden Druck explodieren und das Gerät beschädigen können.
- Öffnen Sie die Tür so selten wie möglich.
- Lassen Sie die Tür nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht zu niedrig ein.
- Lassen Sie zur Senkung des Energieverbrauchs alle Zubehörteile, wie Schubladen, Regale oder Ablagen im Gerät.

### Hinweise zu Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um den Frost aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Alle elektrischen Arbeiten, die für die Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer kompetenten Person durchgeführt werden.

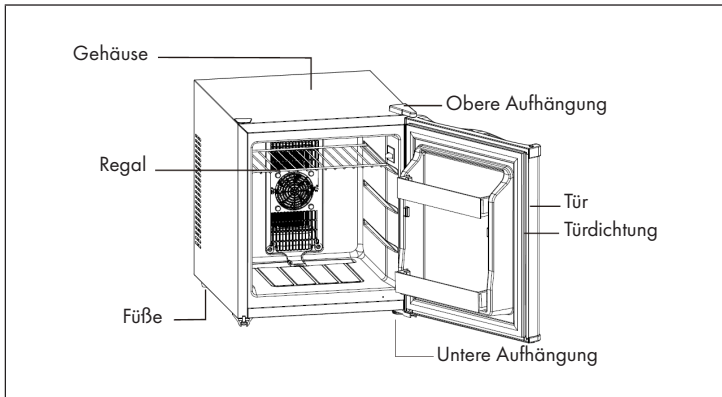


#### **WARNUNG**

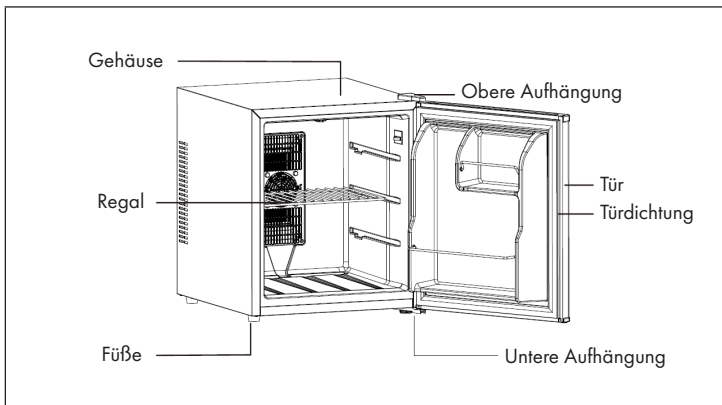
Achten Sie bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung des Gerätes auf das linke Symbol, das sich auf der Rückseite oder am Kompressor des Gerätes befindet. Dieses Symbol warnt vor möglichen Bränden. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe. Halten Sie das Gerät bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung von Feuerquellen fern.

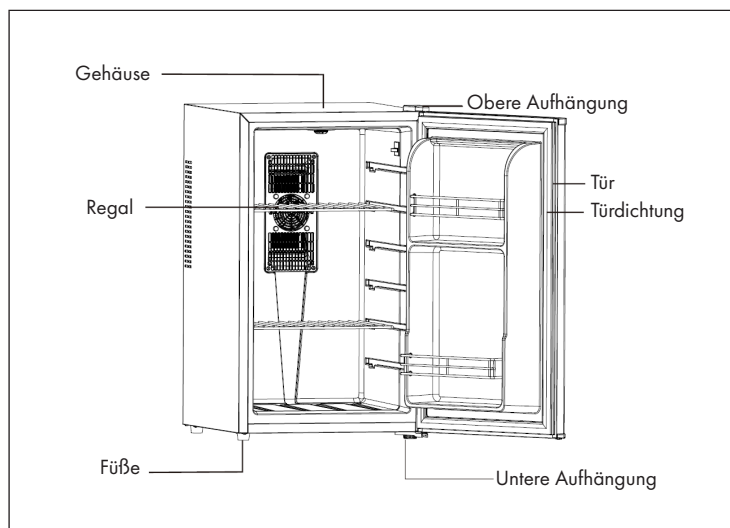
## GERÄTEÜBERSICHT

Artikel 10045286 10045287, 10045288



Artikel 10045289 10045290, 10045291





## INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME

### Vor dem ersten Betrieb

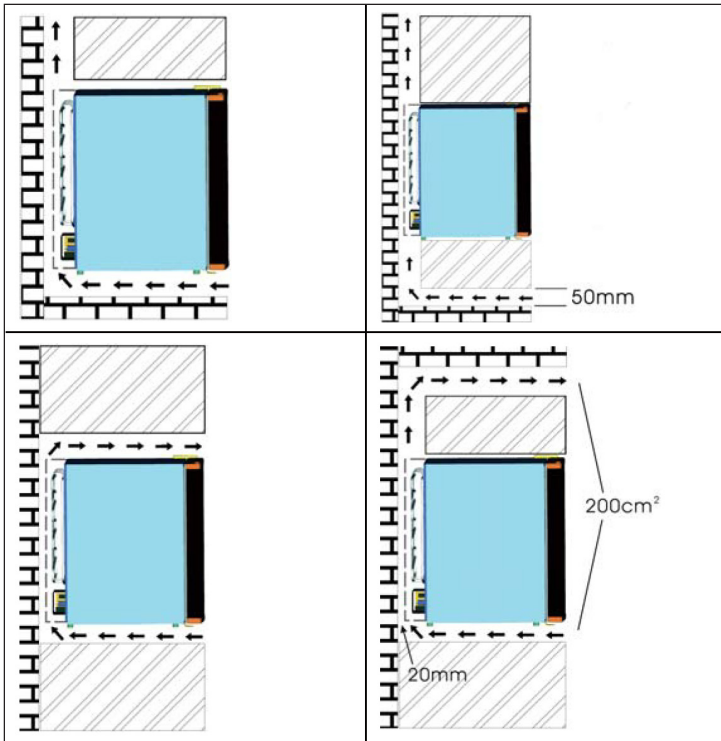
- Entfernen Sie vor der Benutzung zuerst alle Packmaterialien, einschließlich der Bodenpolsterung, Schaumstoffkissen und Klebstreifen im Inneren des Kühlschranks.
- Reißen Sie die Schutzfolie auf der Kühlschranktür und auf dem Gehäuse ab.
- Halten Sie das Gerät von Hitze und direktem Sonnenlicht fern. Stellen Sie das Gerät nicht an feuchten oder nassen Orten auf, um Rost zu vermeiden.
- Besprühen oder waschen Sie den Kühlschrank nicht und stellen Sie ihn nicht an feuchten Orten auf, wo er Wasserspritzern ausgesetzt ist. Dies kann die elektrischen Isolationseigenschaften beeinträchtigen.
- Der Kühlschrank muss an einem gut belüfteten Ort aufgestellt werden, wo der Boden flach und fest ist. Benutzen Sie die verstellbaren Füße, um leichte Unebenheiten auszugleichen.
- Der Freiraum zur Decke soll mindestens 30 cm betragen und das Gerät sollte mit einem Abstand von mehr als 10 cm an eine Wand gestellt werden, damit die Wärme abgeleitet werden kann.

- Lassen Sie den Kühlschrank vor der ersten Inbetriebnahme mindestens eine halbe Stunde lang stehen, bevor Sie ihn an den Strom anschließen.
- Lassen Sie den Kühlschrank 2-3 Stunden laufen, bevor Sie frische oder gefrorene Lebensmittel hineingeben. Wenn die Außentemperatur hoch ist, lassen Sie ihn vor der Befüllung mindestens 4 Stunden laufen.
- Lassen Sie genug Platz frei, um die Schübe und Türen bequem öffnen zu können.

### Hinweise zur Installation

Bei der Installation sollte auf ausreichende Belüftung geachtet werden, beachten Sie daher die folgenden Hinweise:

- Es sollten mindestens  $200 \text{ cm}^3$  für die Belüftung übrig sein.
- Der Abstand zwischen Wand und Kühlschrankseite sollte mindestens 20 mm betragen.
- An der Unterseite sollten mindestens 50 mm für die Luftzirkulation frei bleiben, da die durchströmende Luft nicht vorgewärmt werden darf.



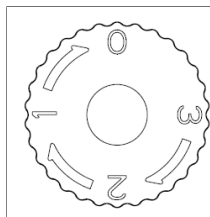
## Sö ändern Sie die Türöffnungsrichtung

Bei diesem Kühlschrank kann die Tür sowohl von der linken als auch von der rechten Seite geöffnet werden. Das Gerät wird so geliefert, dass die Tür von der linken Seite geöffnet wird. Sollten Sie die Öffnungsrichtung umkehren wollen, befolgen Sie bitte die unten stehenden Anweisungen.

Alle Scharniere können für den Links- oder Rechtsanschlag verwendet werden. Ein zusätzliches linkes oberes Scharnier finden Sie in der Tasche des Benutzerhandbuchs. Drehen Sie die Tür wie folgt:

- Ziehen Sie die drei Schrauben des rechten Scharniers heraus.
  - Entfernen Sie die Scharniere (oben und unten).
- Installieren die Tür und die Scharniere auf der anderen Seite und befestigen Sie das obere linke Scharnier mit den drei selbstschneidenden Schrauben.

## BEDIENUNG



Ihr Kühlschrank hat nur einen Regler für die Temperaturregelung. Der Temperaturregler befindet sich auf der Oberseite des Kühlschranks im Inneren. Um die Innentemperatur zu regeln, stellen Sie den Drehknopf je nach Umgebungstemperatur oder dem Verwendungszweck ein. Der Bereich des Temperaturreglers reicht von Position 0-3.

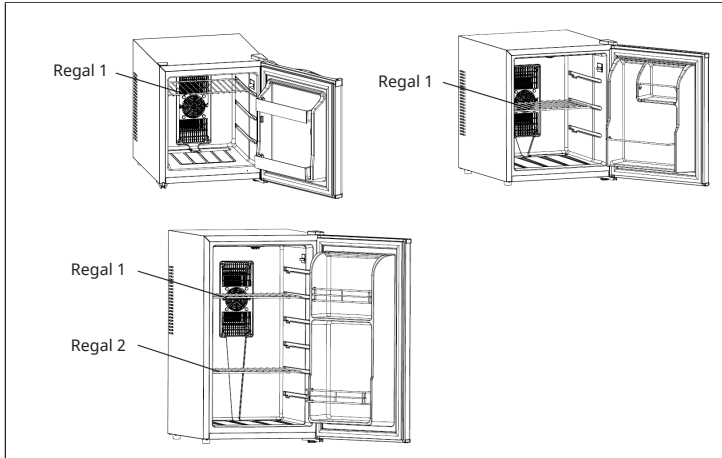
Folgende Temperaturbereiche sind mit den Reglern einstellbar:

- 0 = Standby
- 1 = Temperaturregelbereich  $18 \pm 2^\circ \text{C}$
- 2 = Temperaturregelbereich  $11 \pm 2^\circ \text{C}$
- 3 = Temperaturregelbereich  $4 \pm 2^\circ \text{C}$

## Hinweise zur Bedienung und zur Positionierung der Regale

- Der Kühlschrank ist ausschließlich zum Lagern von Speisen und Getränken bestimmt.
- Der Kühlschrank ist nicht für das Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.

Die Regale sind ab Werk so eingebaut, dass sie eine möglichst effizienteste Nutzung der Energie für den Kühlschrank erlauben. Die folgende Kombination von Einlegeböden wird empfohlen, um die Energie so effizient wie möglich zu nutzen:



- Wenn die Umgebungstemperatur 25°C beträgt und der Kühlschrank nicht beladen ist, dauert es etwa 3,5 Stunden um die Temperatur im Kühlschrank von 25 °C auf 17 °C zu senken.
- Wir empfehlen Ihnen den Kühlschrank auf 17 °C einzustellen. Der Energieverbrauch ist in der nachstehenden Tabelle angegeben. Wenn die eingestellte Temperatur höher als 17 °C ist, ist der Energieverbrauch niedriger. Wenn die eingestellte Temperatur niedriger als 17 °C ist, ist der Energieverbrauch höher.

|                                |                                 |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| 0.183 kWh / 24 h               | 0.2 kWh / 24 h                  | 0.2 kWh / 24 h                  |

Tipps zum Energiesparen

- Der Kühlschrank sollte im kältesten Bereich des Raumes, entfernt von wärmeerzeugenden Geräten und außerhalb nicht in direktem Sonnenlicht aufgestellt werden.
- Eine Überladung des Kühlschranks zwingt das thermoelektrische Kühlsystem, länger zu laufen.
- Öffnen Sie die Tür so selten wie möglich und vermeiden Sie längere Suchvorgänge. Nehmen Sie nur so viele Gegenstände wie nötig auf einmal heraus und schließen Sie die Tür so schnell wie möglich.
- Eine Besonderheit dieses Gerätetyps ist die Zeit, die er benötigt, um sich von häufigem Öffnen und Schließen der Tür zu erholen. Wird die Tür häufig geöffnet und geschlossen, kann es länger dauern, bis die Temperatur wieder das frühere Niveau erreicht hat.

FEHLERBEHEBUNG

| Problem                         | Mögliche Ursache und Lösungsansatz                    |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Das Gerät läuft nicht.          | Es ist nicht eingesteckt.                             |
|                                 | Es ist ausgeschaltet.                                 |
|                                 | Die Sicherung ist raus oder kaputt.                   |
| Das Gerät ist nicht kalt genug. | Überprüfen Sie die Temperatureinstellungen.           |
|                                 | Die Umgebung erfordert eine niedrigere Einstellung.   |
|                                 | Die Tür wurde zu oft geöffnet.                        |
|                                 | Die Tür ist nicht richtig zu.                         |
| Das Licht funktioniert nicht.   | Die Türdichtung dichtet nicht richtig ab.             |
|                                 | Das Gerät ist nicht eingesteckt.                      |
|                                 | Die Sicherung ist raus oder kaputt.                   |
|                                 | Die Birne ist kaputt.                                 |
| Vibrationen                     | Der Lichtschalter ist auf „aus“ gestellt.             |
|                                 | Überprüfen Sie, ob das Gerät eben steht.              |
|                                 | Das Gerät steht nicht eben.                           |
|                                 | Die Tür wurde umgedreht und nicht richtig angebracht. |
| Die Tür schließt nicht richtig. | Die Dichtung oder der Magnet sind beschädigt.         |
|                                 | Die Ablagen ragen zu weit heraus.                     |
|                                 |                                                       |



## SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

### Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup>) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5 und 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de)
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe an. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

**Chal-Tec Fulfillment GmbH**  
**Norddeutschlandstr. 3**  
**47475 Kamp-Lintfort**

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber.)

### **Hinweis zur Abfallvermeidung**

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

---

## HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

---



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

---

## HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

---

### **Hersteller:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

### **Importeur für Großbritannien:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
United Kingdom

# PRODUKTDATENBLÄTTER

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2016

|                                                                           |        |                    |                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Name oder Handelsmarke des Herstellers:</b> Klarstein                  |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Adresse des Herstellers:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland. |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Artikelnummer:</b> 10045286 10045287, 10045288                         |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Art des Kühlgeräts:</b>                                                |        |                    |                                                                       |           |
| Geräuscharmes Gerät:                                                      | nein   | Bauart:            | freistehend                                                           |           |
| Weinlagerschrank:                                                         | nein   | Anderes Kühlgerät: | ja                                                                    |           |
| <b>Allgemeine Produktparameter:</b>                                       |        |                    |                                                                       |           |
| Parameter                                                                 |        | Wert               | Parameter                                                             | Wert      |
| Abmessungen (mm)                                                          | Höhe   | 435                | Gesamtrauminhalt (in dm³ oder L)                                      | 28        |
|                                                                           | Breite | 380                |                                                                       |           |
|                                                                           | Tiefe  | 458                |                                                                       |           |
| EEI                                                                       |        | 88                 | Energieeffizienzklasse                                                | E         |
| Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)                                   |        | 35                 | Luftschallemissionsklasse                                             | B         |
| Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)                                    |        | 67                 | Klimaklasse:                                                          | gemäßigte |
| Mindest-Umgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist   |        | 16                 | Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | 32        |
| Winterschaltung                                                           |        | nein               |                                                                       |           |

| Fachparameter:                                                                                                                                                                                                            |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Fachtyp                                                                                                                                                                                                                   |      | Fachparameter und -werte                         |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                           |      | Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l) | Empfohlene Teperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)<br>Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen | Gefriervermögen (in kg/24h) | Entfrostsungsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M) |
| Speisekammerfach                                                                                                                                                                                                          | ja   | 28,0                                             | 14                                                                                                                                                                                           | -                           | M                                                                           |
| Weinlagerfach                                                                                                                                                                                                             | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Kellerfach                                                                                                                                                                                                                | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Lagerfach für frische Lebensmittel                                                                                                                                                                                        | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Kaltlagerfach                                                                                                                                                                                                             | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Null-Sterne- oder Eisbereiterfach                                                                                                                                                                                         | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Ein-Stern-Fach                                                                                                                                                                                                            | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Zwei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Drei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Vier-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Zwei-Sterne-Abteil                                                                                                                                                                                                        | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Fach mit variabler Temperatur                                                                                                                                                                                             | -    | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Lichtquellenparameter:                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Art der Lichtquelle                                                                                                                                                                                                       |      |                                                  | -                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                             |
| Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  | -                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                             |
| Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate                                                                                                                                                        |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Weitere Angaben:                                                                                                                                                                                                          |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <a href="http://www.klarstein.de">www.klarstein.de</a> |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |

**Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2016**

|                                                                           |        |                    |                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Name oder Handelsmarke des Herstellers:</b> Klarstein                  |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Adresse des Herstellers:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland. |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Artikelnummer:</b> 10045289, 10045290, 10045291                        |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Art des Kühlgeräts:</b>                                                |        |                    |                                                                       |           |
| Geräuscharmes Gerät:                                                      | nein   | Bauart:            | freistehend                                                           |           |
| Weinlagerschrank:                                                         | nein   | Anderes Kühlgerät: | ja                                                                    |           |
| <b>Allgemeine Produktparameter:</b>                                       |        |                    |                                                                       |           |
| Parameter                                                                 |        | Wert               | Parameter                                                             | Wert      |
| Abmessungen (mm)                                                          | Höhe   | 530                | Gesamtrauminhalt (in dm³ oder L)                                      | 44        |
|                                                                           | Breite | 430                |                                                                       |           |
|                                                                           | Tiefe  | 510                |                                                                       |           |
| EEI                                                                       |        | 95                 | Energieeffizienzklasse                                                | E         |
| Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)                                   |        | 35                 | Luftschallemissionsklasse                                             | B         |
| Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)                                    |        | 73                 | Klimaklasse:                                                          | gemäßigte |
| Mindest-Umgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist   |        | 16                 | Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | 32        |
| Winterschaltung                                                           |        | nein               |                                                                       |           |

| Fachparameter:                                                                                                                                                                                                            |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Fachtyp                                                                                                                                                                                                                   |      | Fachparameter und -werte                         |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                           |      | Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l) | Empfohlene Teperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)<br>Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen | Gefriervermögen (in kg/24h) | Entfrostsungsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M) |
| Speisekammerfach                                                                                                                                                                                                          | ja   | 44,0                                             | 14                                                                                                                                                                                           | -                           | M                                                                           |
| Weinlagerfach                                                                                                                                                                                                             | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Kellerfach                                                                                                                                                                                                                | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Lagerfach für frische Lebensmittel                                                                                                                                                                                        | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Kaltlagerfach                                                                                                                                                                                                             | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Null-Sterne- oder Eisbereiterfach                                                                                                                                                                                         | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Ein-Stern-Fach                                                                                                                                                                                                            | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Zwei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Drei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Vier-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Zwei-Sterne-Abteil                                                                                                                                                                                                        | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Fach mit variabler Temperatur                                                                                                                                                                                             | -    | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Lichtquellenparameter:                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Art der Lichtquelle                                                                                                                                                                                                       |      |                                                  | -                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                             |
| Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  | -                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                             |
| Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate                                                                                                                                                        |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Weitere Angaben:                                                                                                                                                                                                          |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <a href="http://www.klarstein.de">www.klarstein.de</a> |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |

**Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 2019/2016**

|                                                                           |        |                    |                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Name oder Handelsmarke des Herstellers:</b> Klarstein                  |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Adresse des Herstellers:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland. |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Artikelnummer:</b> 10045292, 10045293, 10045294                        |        |                    |                                                                       |           |
| <b>Art des Kühlgeräts:</b>                                                |        |                    |                                                                       |           |
| Geräuscharmes Gerät:                                                      | nein   | Bauart:            | freistehend                                                           |           |
| Weinlagerschrank:                                                         | nein   | Anderes Kühlgerät: | ja                                                                    |           |
| <b>Allgemeine Produktparameter:</b>                                       |        |                    |                                                                       |           |
| Parameter                                                                 |        | Wert               | Parameter                                                             | Wert      |
| Abmessungen (mm)                                                          | Höhe   | 738                | Gesamtrauminhalt (in dm³ oder L)                                      | 68        |
|                                                                           | Breite | 430                |                                                                       |           |
|                                                                           | Tiefe  | 510                |                                                                       |           |
| EEI                                                                       |        | 94                 | Energieeffizienzklasse                                                | E         |
| Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)                                   |        | 32                 | Luftschallemissionsklasse                                             | B         |
| Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)                                    |        | 73                 | Klimaklasse:                                                          | gemäßigte |
| Mindest-Umgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist   |        | 16                 | Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist | 32        |
| Winterschaltung                                                           |        | nein               |                                                                       |           |

| Fachparameter:                                                                                                                                                                                                            |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Fachtyp                                                                                                                                                                                                                   |      | Fachparameter und -werte                         |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                           |      | Rauminhalt des Fachs (in dm <sup>3</sup> oder l) | Empfohlene Teperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C)<br>Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen gemäß Anhang IV Tabelle 3 stehen | Gefriervermögen (in kg/24h) | Entfrostsungsart (automatische Entfrostsung = A, manuelle Entfrostsung = M) |
| Speisekammerfach                                                                                                                                                                                                          | ja   | 68,0                                             | 14                                                                                                                                                                                           | -                           | M                                                                           |
| Weinlagerfach                                                                                                                                                                                                             | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Kellerfach                                                                                                                                                                                                                | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Lagerfach für frische Lebensmittel                                                                                                                                                                                        | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Kaltlagerfach                                                                                                                                                                                                             | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Null-Sterne- oder Eisbereiterfach                                                                                                                                                                                         | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Ein-Stern-Fach                                                                                                                                                                                                            | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Zwei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Drei-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Vier-Sterne-Fach                                                                                                                                                                                                          | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Zwei-Sterne-Abteil                                                                                                                                                                                                        | nein | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Fach mit variabler Temperatur                                                                                                                                                                                             | -    | -                                                | -                                                                                                                                                                                            | -                           | -                                                                           |
| Lichtquellenparameter:                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Art der Lichtquelle                                                                                                                                                                                                       |      |                                                  | -                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                             |
| Energieeffizienzklasse                                                                                                                                                                                                    |      |                                                  | -                                                                                                                                                                                            |                             |                                                                             |
| Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate                                                                                                                                                        |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Weitere Angaben:                                                                                                                                                                                                          |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |
| Weblink zur Website des Herstellers, auf der die Informationen gemäß Nummer 4 Buchstabe a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: <a href="http://www.klarstein.de">www.klarstein.de</a> |      |                                                  |                                                                                                                                                                                              |                             |                                                                             |



Dear customer,

Congratulations on the purchase of your device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent potential damage. We accept no liability for damage caused by disregarding the instructions or improper use. Please scan the QR code to access the latest operating instructions and for further information about the product.



---

## CONTENTS

---

Produktdatenblätter 16  
Safety Instructions 24  
Device Overview 27  
Installation and setup 28  
Troubleshooting 32  
Disposal Considerations 33  
Manufacturer & importer (UK) 33  
Product Data Sheets 34

---

## TECHNICAL DATA

---

|                    |                                |                                 |                                 |
|--------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Article number     | 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| Power supply       | 100 - 240 V ~ 50 /60 Hz        |                                 |                                 |
| Dimensions:        | 380 x 460 x 445                | 430 x 510 x 513                 | 430 x 510 x 738                 |
| Volume             | 28 L                           | 44 L                            | 68 L                            |
| Energy consumption | 0.183 kWh / 24 h               | 0.2 kWh / 24 h                  | 0.2 kWh / 24 h                  |

---

## SAFETY INSTRUCTIONS

---

### Advice for the safety of children and vulnerable people

- This device can be used by children aged from 8 years and above and people with limited physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and knowledge only if they are supervised during use or have received instruction in the safe use of the device and understand the hazards involved.
- Children aged 3 to 8 may fill refrigerators with food and remove food.
- Make sure that children do not play with the device.
- Cleaning and maintenance of the device may be carried out by children only if they are at least 8 years old and are supervised.
- Keep all packaging away from children. There is a danger of suffocation.
- When disposing of the appliance, unplug it from the mains outlet, cut off the power cord and remove the door. This prevents playing children from injuring themselves on the device, being hit or locking themselves in it.
- If this appliance is replacing an older appliance with a spring lock and latch on the door or lid, render the spring lock and latch unusable before discarding the old appliance. This prevents children from locking themselves in and suffocating.

### General Instructions

- Keep ventilation openings in the device housing or in the built-in closet free of obstacles.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use other electrical devices, such as ice machines, inside refrigerators unless approved for this purpose by the manufacturer.
- If there is a light bulb in the device, do not touch it. If left on for a long period of time, it can become very hot. The light bulb supplied with this device is a special lamp that must only be used with the supplied device. This bulb is not suitable for household lighting. Do not use the device without the light bulb.
- When setting up the device, make sure that the power cord is not pinched or damaged.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- During the transportation and installation of the unit, be careful not to damage any refrigerant cycle components.

- Avoid open flames and sources of ignition in the vicinity of the device.
- Ventilate the room in which the device is located thoroughly and regularly.
- It is dangerous to modify this product in any way. Any damage to the cord can cause a short circuit, fire, or electric shock.
- All electrical components such as the plug, power cord and compressor may only be replaced by a certified service centre or by qualified service personnel.
- The power cord must not be extended.
- Make sure that the mains plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged mains plug can overheat and cause a fire.
- Make sure that you can access the mains plug of the device at all times.
- Do not pull on the mains cord.
- If the outlet is loose, do not insert the power cord. There is a risk of electric shock or fire.
- This unit is heavy. Be careful when moving it.
- Do not touch the freezer compartment when your hands are damp or wet as this may cause abrasions or cold burns.
- Do not place the device in direct sunlight.
- This appliance is intended for use in households and similar environments. These include:
  - Staff kitchens in shops, offices and other work environments
  - Farms, hotels, motels and other residential establishments
  - Guest houses that offer breakfast (Bed & Breakfasts)
  - Catering and similar non-retail applications

This unit contains the refrigerant Isobutane (R600a), a natural gas that has high environmental compatibility, but is flammable. Although it is flammable, it does not damage the ozone layer or increase the greenhouse effect. The use of this refrigerant results in a slightly higher noise level of the unit. In addition to the compressor noise, you can hear the flow of refrigerant. This is unavoidable and has no negative effect on the performance of the device. Be careful during transport to avoid damage to the refrigerant circuit. Refrigerant leaks can irritate the eyes.

### Instructions for daily use

- Do not put hot food in the appliance.
- Do not place food directly against the back wall.
- Frozen food must not be refrozen after it has been thawed.
- Store packaged frozen foods according to the frozen food manufacturer's instructions.
- Do not place fizzy drinks in the freezer compartment as the pressure generated could cause them to explode and damage the appliance.
- Open the door as infrequently as possible.
- Do not leave the door open too long.
- Do not set the thermostat too low.
- To reduce energy consumption, leave all accessories such as drawers, shelves or trays in the appliance.

### Notes on cleaning and maintenance

- Before cleaning or servicing the appliance, switch it off and disconnect the power cord from the wall socket.
- Do not clean the device with metal objects. Do not use sharp objects to remove the frost from the device. Use a plastic scraper.
- All electrical work required to service the unit should be performed by a qualified electrician or competent person.

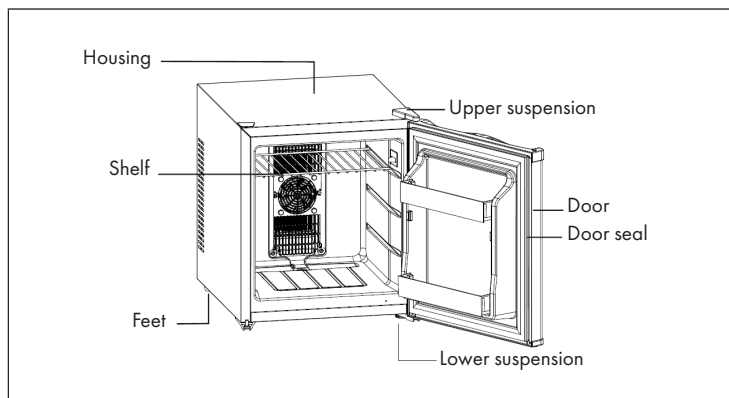


#### WARNING

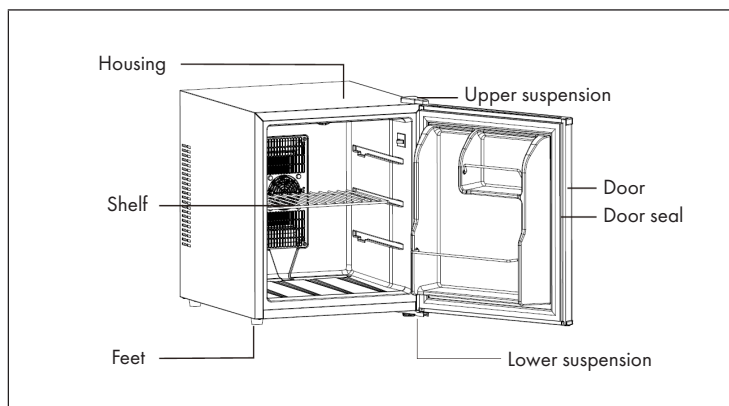
When using, during maintenance and when disposing of the device, pay attention to the left symbol located on the back or on the compressor of the device. This symbol warns you of possible fires. There are flammable substances in the refrigerant lines and in the compressor. Keep the appliance away from sources of fire during use, maintenance and disposal.

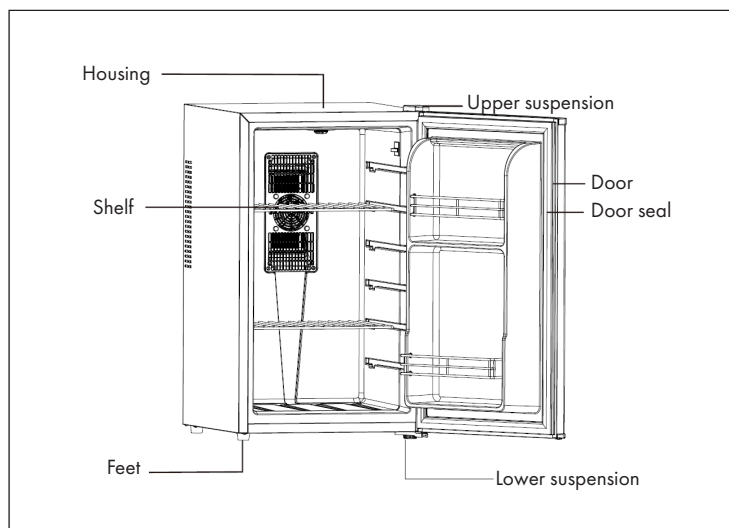
## DEVICE OVERVIEW

Article 10045286 10045287, 10045288



Article 10045289 10045290, 10045291





## INSTALLATION AND SETUP

### Before first use

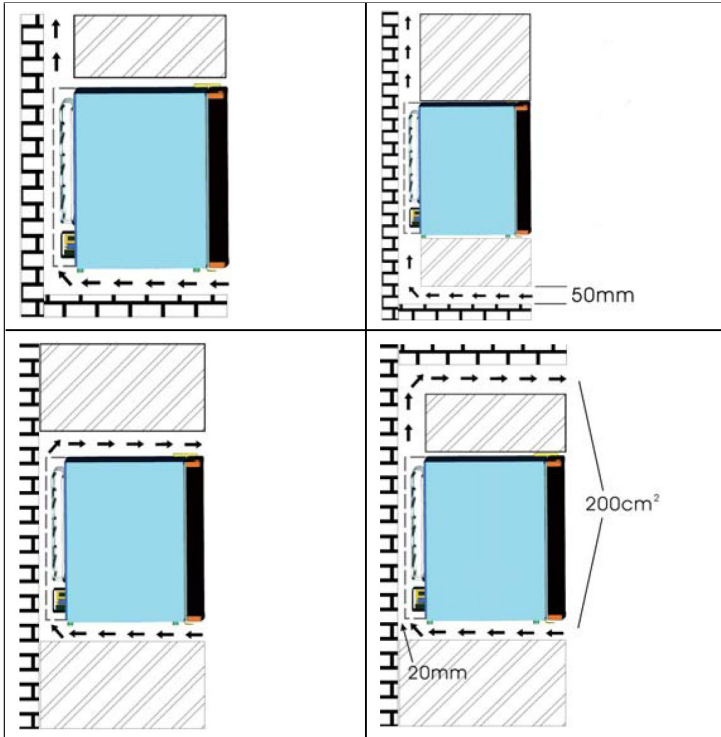
- Before use, first remove all packing materials, including the bottom padding, foam cushions and adhesive strips inside the refrigerator.
- Tear off the protective film on the refrigerator door and on the cabinet.
- Keep the device away from heat and direct sunlight. To avoid rusting, do not place the device in damp or wet places.
- Do not spray, wash, or place the refrigerator in a damp location where it may be subject to splashing water. This can affect the electrical insulation properties.
- The refrigerator must be placed in a well-ventilated place where the floor is flat and solid. Use the adjustable feet to compensate for slight unevenness.
- The clearance to the ceiling should be at least 30 cm and the device should be placed at a distance of more than 10 cm against a wall so that the heat can dissipate.

- Before using the refrigerator for the first time, let it stand for at least half an hour before connecting it to the power supply.
- Run the refrigerator for 2-3 hours before adding fresh or frozen food. If the outside temperature is high, let it run for at least 4 hours before filling.
- Leave enough space to easily open the drawers and doors.

### Installation instructions

Sufficient ventilation should be ensured during installation, so please note the following:

- There should be at least  $200 \text{ cm}^3$  left for ventilation.
- The distance between the wall and the side of the refrigerator should be at least 20 mm.
- At least 50 mm should remain free for air circulation on the underside, since the air flowing through must not be preheated.



### How to change the door opening direction

The door of this refrigerator can be opened from both the left and right side. The device is delivered with the door opening from the left side. Should you wish to reverse the opening direction, please follow the instructions below.

All hinges can be used for left or right hinges. An additional top left hinge can be found in the user manual pouch. Turn the door as follows:

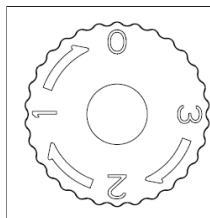
- Pull out the three screws of the right hinge.
- Remove the hinges (top and bottom).

Install the door and hinges on the other side and attach the top left hinge with the three self-tapping screws.

---

## OPERATION

---



Your refrigerator has only one controller for temperature control. The temperature controller is located on the top of the refrigerator inside. To control the indoor temperature, adjust the knob according to the ambient temperature or intended use. The range of the temperature control is from position 0-3.

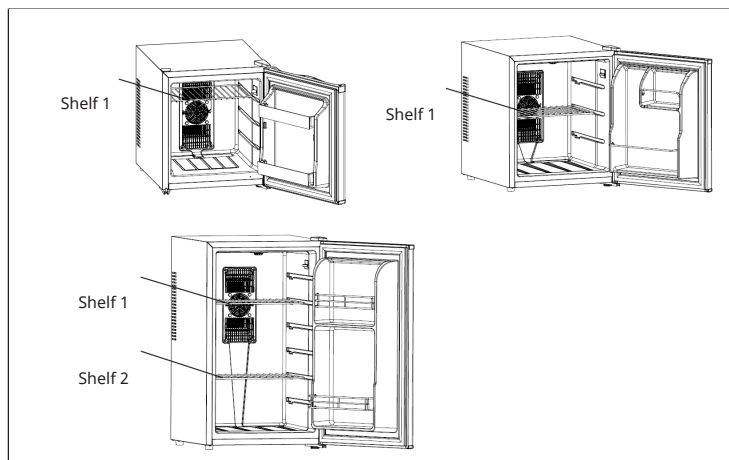
The following temperature ranges can be set with the controllers:

- 0 = Standby
- 1 = temperature control range  $18 \pm 2^{\circ} \text{C}$
- 2 = temperature control range  $11 \pm 2^{\circ} \text{C}$
- 3 = temperature control range  $4 \pm 2^{\circ} \text{C}$

## Notes on operation and positioning of the shelves

- The refrigerator is intended exclusively for storing food and drinks.
- The refrigerator is not suitable for freezing food.

The shelves are installed at the factory in such a way that they allow the most efficient use of energy for the refrigerator. The following combination of shelves is recommended to use energy as efficiently as possible:



- If the ambient temperature is 25°C and the refrigerator is not loaded, it takes about 3.5 hours to lower the temperature in the refrigerator from 25 °C to 17 °C.
- We recommend that you set the refrigerator to 17 °C. The energy consumption is given in the table below. When the set temperature is higher than 17 °C, the energy consumption is lower. If the set temperature is lower than 17 °C, the energy consumption is higher.

|                                |                                 |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| 0.183 kWh / 24 h               | 0.2 kWh / 24 h                  | 0.2 kWh / 24 h                  |

Advice on how to save energy

- The refrigerator should be placed in the coolest part of the room, away from heat-producing appliances and out of direct sunlight.
- Overloading the refrigerator forces the thermoelectric cooling system to run longer.
- Open the door as infrequently as possible and avoid lengthy searches. Only take out as many items as you need at a time and close the door as quickly as possible.
- A distinctive feature of this type of device is the time it takes to recover from frequent opening and closing of the door. If the door is opened and closed frequently, it may take longer for the temperature to return to previous levels.

TROUBLESHOOTING

| Problem                           | Possible cause and solution                              |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| The appliance is not working.     | It is not plugged in.                                    |
|                                   | It is switched off.                                      |
|                                   | The fuse is out or blown.                                |
| The appliance is not cold enough. | Check the temperature settings.                          |
|                                   | The environment requires a lower setting.                |
|                                   | The door was opened too often.                           |
|                                   | The door is not closed properly.                         |
|                                   | The door seal does not seal properly.                    |
| The light doesn't work.           | The appliance is not plugged in.                         |
|                                   | The fuse is out or blown.                                |
|                                   | The light bulb is broken.                                |
|                                   | The light switch is set to "off".                        |
| Vibrations                        | Check if the device is level.                            |
| The door does not close properly. | The device is not level.                                 |
|                                   | The door was turned upside down and not fitted properly. |
|                                   | The seal or the magnet are damaged.                      |
|                                   | The shelves stick out too far.                           |



---

## DISPOSAL CONSIDERATIONS

---



If there is a legal regulation in your country regarding the disposal of electrical and electronic equipment, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of this product in accordance with the regulations, you protect the environment and the health of those around you from negative consequences. For information on recycling and disposal of this product, contact your local government or household waste disposal service.

---

## MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

---

**Manufacturer:**

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

**Importer for Great Britain:**

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

# PRODUCT DATA SHEETS

Information according to Regulation (EU) No. 2019/2016

|                                                                                     |        |                                |                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Supplier's name or trademark: Klarstein                                             |        |                                |                                                                                     |           |
| Supplier's address: Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                                 |        |                                |                                                                                     |           |
| Model identifier: 10045286 10045287, 10045288                                       |        |                                |                                                                                     |           |
| Type of refrigerating appliance:                                                    |        |                                |                                                                                     |           |
| Low-noise appliance:                                                                | No     | Design type:                   | freestanding                                                                        |           |
| Wine storage appliance:                                                             | No     | Other refrigerating appliance: | Yes                                                                                 |           |
| General product parameters:                                                         |        |                                |                                                                                     |           |
| Parameter                                                                           |        | Value                          | Parameter                                                                           | Value     |
| Overall dimensions (mm)                                                             | Height | 435                            | Total volume (dm³ or L)                                                             | 28        |
|                                                                                     | Width  | 380                            |                                                                                     |           |
|                                                                                     | Depth  | 458                            |                                                                                     |           |
| EEI                                                                                 |        | 88                             | Energy efficiency class                                                             | E         |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)                                 |        | 35                             | Airborne acoustical noise emission class                                            | B         |
| Annual energy consumption (kWh/a)                                                   |        | 67                             | Climate class:                                                                      | temperate |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable |        | 16                             | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 32        |
| Winter setting                                                                      |        | No                             |                                                                                     |           |

| Compartment Parameters:                                                                                                                                                                        |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|
| Compartment type                                                                                                                                                                               |     | Compartment parameters and values         |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|                                                                                                                                                                                                |     | Compartment volume (dm <sup>3</sup> or L) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)<br>These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| Pantry                                                                                                                                                                                         | Yes | 28,0                                      | 14                                                                                                                                                         | -                          | M                                                  |
| Wine storage                                                                                                                                                                                   | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Cellar                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Fresh food                                                                                                                                                                                     | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Chill                                                                                                                                                                                          | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 0-star or icemaking                                                                                                                                                                            | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 1-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 3-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 4-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star section                                                                                                                                                                                 | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Variable temperature compartment                                                                                                                                                               | -   | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Light source parameters:                                                                                                                                                                       |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Type of light source                                                                                                                                                                           |     |                                           | -                                                                                                                                                          |                            |                                                    |
| Energy efficiency class                                                                                                                                                                        |     |                                           | -                                                                                                                                                          |                            |                                                    |
| Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months                                                                                                                       |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Additional information:                                                                                                                                                                        |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.klarstein.co.uk">www.klarstein.co.uk</a> |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |

**Information according to Regulation (EU) No. 2019/2016**

|                                                                                     |        |                                |                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Supplier's name or trademark:</b> Klarstein                                      |        |                                |                                                                                     |           |
| <b>Supplier's address:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                          |        |                                |                                                                                     |           |
| <b>Model identifier:</b> 10045289, 10045290, 10045291                               |        |                                |                                                                                     |           |
| <b>Type of refrigerating appliance:</b>                                             |        |                                |                                                                                     |           |
| Low-noise appliance:                                                                | No     | Design type:                   | freestanding                                                                        |           |
| Wine storage appliance:                                                             | No     | Other refrigerating appliance: | Yes                                                                                 |           |
| <b>General product parameters:</b>                                                  |        |                                |                                                                                     |           |
| Parameter                                                                           |        | Value                          | Parameter                                                                           | Value     |
| Overall dimensions (mm)                                                             | Height | 530                            | Total volume (dm <sup>3</sup> or L)                                                 | 44        |
|                                                                                     | Width  | 430                            |                                                                                     |           |
|                                                                                     | Depth  | 510                            |                                                                                     |           |
| EEI                                                                                 |        | 95                             | Energy efficiency class                                                             | E         |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)                                 |        | 35                             | Airborne acoustical noise emission class                                            | B         |
| Annual energy consumption (kWh/a)                                                   |        | 73                             | Climate class:                                                                      | temperate |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable |        | 16                             | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 32        |
| Winter setting                                                                      |        | No                             |                                                                                     |           |

| Compartment Parameters:                                                                                                                                                                        |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|
| Compartment type                                                                                                                                                                               |     | Compartment parameters and values         |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|                                                                                                                                                                                                |     | Compartment volume (dm <sup>3</sup> or L) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)<br>These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| Pantry                                                                                                                                                                                         | Yes | 44,0                                      | 14                                                                                                                                                         | -                          | M                                                  |
| Wine storage                                                                                                                                                                                   | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Cellar                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Fresh food                                                                                                                                                                                     | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Chill                                                                                                                                                                                          | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 0-star or icemaking                                                                                                                                                                            | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 1-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 3-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 4-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star section                                                                                                                                                                                 | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Variable temperature compartment                                                                                                                                                               | -   | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| <b>Light source parameters:</b>                                                                                                                                                                |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Type of light source                                                                                                                                                                           |     |                                           | -                                                                                                                                                          |                            |                                                    |
| Energy efficiency class                                                                                                                                                                        |     |                                           | -                                                                                                                                                          |                            |                                                    |
| <b>Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:</b> 24 months                                                                                                                |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| <b>Additional information:</b>                                                                                                                                                                 |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.klarstein.co.uk">www.klarstein.co.uk</a> |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |

**Information according to Regulation (EU) No. 2019/2016**

|                                                                                     |        |                                |                                                                                     |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Supplier's name or trademark: Klarstein                                             |        |                                |                                                                                     |           |
| Supplier's address: Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                                 |        |                                |                                                                                     |           |
| Model identifier: 10045292, 10045293, 10045294                                      |        |                                |                                                                                     |           |
| Type of refrigerating appliance:                                                    |        |                                |                                                                                     |           |
| Low-noise appliance:                                                                | No     | Design type:                   | freestanding                                                                        |           |
| Wine storage appliance:                                                             | No     | Other refrigerating appliance: | Yes                                                                                 |           |
| General product parameters:                                                         |        |                                |                                                                                     |           |
| Parameter                                                                           |        | Value                          | Parameter                                                                           | Value     |
| Overall dimensions (mm)                                                             | Height | 738                            | Total volume (dm³ or L)                                                             | 68        |
|                                                                                     | Width  | 430                            |                                                                                     |           |
|                                                                                     | Depth  | 510                            |                                                                                     |           |
| EEI                                                                                 |        | 94                             | Energy efficiency class                                                             | E         |
| Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)                                 |        | 32                             | Airborne acoustical noise emission class                                            | B         |
| Annual energy consumption (kWh/a)                                                   |        | 73                             | Climate class:                                                                      | temperate |
| Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable |        | 16                             | Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable | 32        |
| Winter setting                                                                      |        | No                             |                                                                                     |           |

| Compartment Parameters:                                                                                                                                                                        |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------|
| Compartment type                                                                                                                                                                               |     | Compartment parameters and values         |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
|                                                                                                                                                                                                |     | Compartment volume (dm <sup>3</sup> or L) | Recommended temperature setting for optimised food storage (°C)<br>These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3 | Freezing capacity (kg/24h) | Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M) |
| Pantry                                                                                                                                                                                         | Yes | 68,0                                      | 14                                                                                                                                                         | -                          | M                                                  |
| Wine storage                                                                                                                                                                                   | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Cellar                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Fresh food                                                                                                                                                                                     | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Chill                                                                                                                                                                                          | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 0-star or icemaking                                                                                                                                                                            | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 1-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 3-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 4-star                                                                                                                                                                                         | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| 2-star section                                                                                                                                                                                 | No  | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| Variable temperature compartment                                                                                                                                                               | -   | -                                         | -                                                                                                                                                          | -                          | -                                                  |
| <b>Light source parameters:</b>                                                                                                                                                                |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Type of light source                                                                                                                                                                           |     |                                           | -                                                                                                                                                          |                            |                                                    |
| Energy efficiency class                                                                                                                                                                        |     |                                           | -                                                                                                                                                          |                            |                                                    |
| <b>Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer:</b> 24 months                                                                                                                |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| <b>Additional information:</b>                                                                                                                                                                 |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |
| Weblink to the manufacturer's website, where the information in point4(a) Annex of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <a href="http://www.klarstein.co.uk">www.klarstein.co.uk</a> |     |                                           |                                                                                                                                                            |                            |                                                    |



**Estimado cliente:**

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente y otra información sobre el producto.



---

## ÍNDICE

---

Indicaciones de seguridad 42  
Descripción general del aparato 45  
Instalación y puesta en marcha 46  
Reparación de anomalías 50  
Indicaciones sobre la retirada del aparato 51  
Fabricante e importador (Reino Unido) 51  
Ficha técnica del producto 52

---

## DATOS TÉCNICOS

---

|                      |                                |                                 |                                 |
|----------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Número del artículo  | 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| Suministro eléctrico | 100 - 240 V ~ 50 / 60 Hz       |                                 |                                 |
| Dimensiones          | 380 x 460 x 445                | 430 x 510 x 513                 | 430 x 510 x 738                 |
| Volumen              | 28 L                           | 44 L                            | 68 L                            |
| Consumo de energía   | 0.183 kWh / 24 h               | 0.2 kWh / 24 h                  | 0.2 kWh / 24 h                  |

---

## INDICACIONES DE SEGURIDAD

---

### Notas sobre la seguridad de los niños y las personas vulnerables

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que se les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños de 3 a 8 años pueden introducir y sacar los alimentos del frigorífico.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato sólo pueden ser realizados por niños mayores de 8 años si se encuentran bajo supervisión.
- Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños. ¡Existe peligro de asfixia!
- Al desechar el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y desmonte la puerta. Esto evita que los niños que juegan se lesionen con el aparato, se den un golpe o queden atrapados en su interior.
- Si este aparato sustituye a otro más antiguo con cierre de muelle y pestillo en la puerta o la tapa, inutilice el cierre de muelle y el pestillo antes de deshacerse del aparato antiguo. Esto evita que los niños queden atrapados dentro y se asfixien.

### Indicaciones generales

- Mantenga las aberturas de ventilación de la carcasa o en la estructura del aparato libres de obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice otros aparatos eléctricos, como máquinas de producción de hielo, dentro de los frigoríficos, a no ser que estén homologados para ello por el fabricante.
- Si hay una bombilla en el aparato, no la toque. Si ha estado encendida durante mucho tiempo, puede calentarse mucho. La bombilla suministrada con este aparato es una bombilla especial que sólo debe utilizarse con el aparato suministrado. Esta bombilla no es adecuada para la iluminación del hogar. No utilice el aparato sin la bombilla.
- Al colocar el aparato, procure no doblar o dañar el cable de alimentación.
- No almacene en este aparato sustancias explosivas, como botes de spray con propelente inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, tenga cuidado de no dañar ningún componente del circuito de refrigerante.

- Evite las llamas y las fuentes de ignición cerca del aparato.
- Ventile a fondo y con regularidad la habitación donde se encuentra el aparato.
- Es peligroso modificar este producto de cualquier manera. Cualquier daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Todos los componentes eléctricos, como los enchufes, los cables de alimentación y el compresor, deben ser sustituidos por un centro de servicio certificado o por personal de servicio cualificado.
- No alargue el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el enchufe de la red no esté aplastado o dañado. Un enchufe pinchado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que el enchufe del aparato quede siempre accesible.
- Nunca tire del cable de alimentación.
- Si la toma de corriente está suelta, no conecte el enchufe a la red. Existe riesgo de descarga eléctrica o de incendio.
- El aparato es pesado. Tenga cuidado cuando lo mueva.
- No toque el compartimento del congelador cuando tenga las manos húmedas o mojadas, ya que puede provocar abrasiones en la piel o quemaduras por el frío.
- No coloque el aparato en la luz solar directa.
- Este aparato no está indicado para uso comercial, sino doméstico o en entornos similares. Entre ellos se incluyen:
  - En cocinas de personal de negocios, salas de reuniones y otras zonas comerciales
  - En granjas, hoteles, moteles y otros establecimientos hoteleros
  - En pensiones que ofrecen desayuno (Bed & Breakfast)
  - En caterings y usos similares fuera del comercio minorista

Este aparato contiene el refrigerante isobutano (R600a), un gas natural con alta compatibilidad ambiental, pero inflamable. Aunque es inflamable, no daña la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. El uso de este refrigerante provoca un aumento de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, se puede escuchar el flujo de refrigerante. Esto es inevitable y no tiene ningún efecto negativo en el rendimiento del aparato. Tenga cuidado durante el transporte para evitar dañar el circuito de refrigerante. Las fugas de refrigerante pueden irritar los ojos.

### Notas sobre el uso diario correcto

- No coloque alimentos calientes en el aparato.
- No coloque los alimentos directamente contra la pared trasera.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse después de la descongelación.
- Conserve los alimentos congelados envasados según las instrucciones del fabricante de los mismos.
- No coloque bebidas gaseosas en el compartimiento del congelador, ya que pueden explotar debido a la presión resultante y dañar el aparato.
- Abra la puerta con la menor frecuencia posible.
- No deje la puerta abierta demasiado tiempo.
- No ajuste el termostato demasiado bajo.
- Para reducir el consumo de energía, deje todos los accesorios, como cajones, estantes o estanterías, en el aparato.

### Indicaciones sobre la limpieza y el mantenimiento

- Apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de limpiarlo o de realizar algún mantenimiento.
- No limpie el aparato con objetos metálicos. No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del aparato. Utilice un rascador de plástico.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para el mantenimiento del aparato deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente.

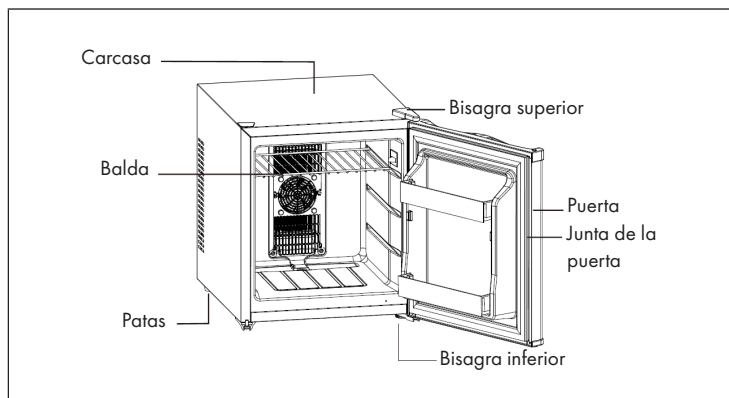


#### ADVERTENCIA

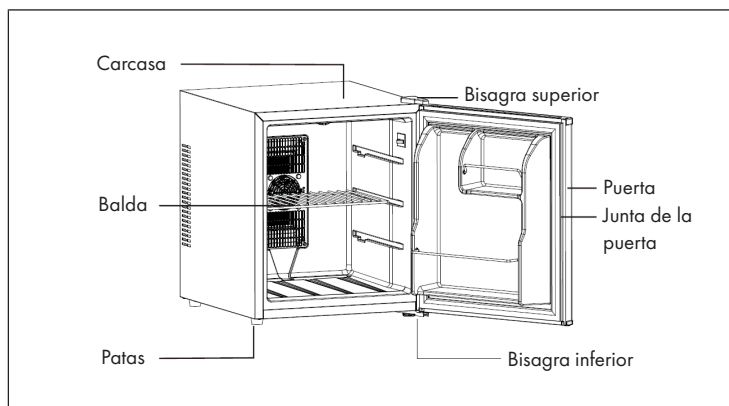
Cuando utilice, repare o deseche el aparato, busque el símbolo de la izquierda situado en la parte posterior o en el compresor del aparato. Este símbolo advierte de posibles incendios. Hay sustancias inflamables en los conductos de refrigerante y en el compresor. Mantenga el aparato alejado de fuentes de fuego durante su uso, mantenimiento y eliminación.

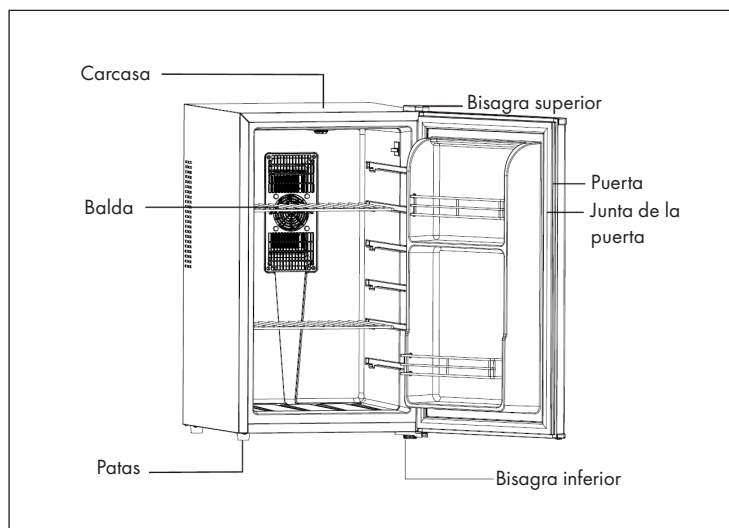
## DESCRIPCIÓN GENERAL DEL APARATO

Artículo 10045286 10045287, 10045288



Artículo 10045289, 10045290, 10045291





## INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

### Antes de estrenarlo

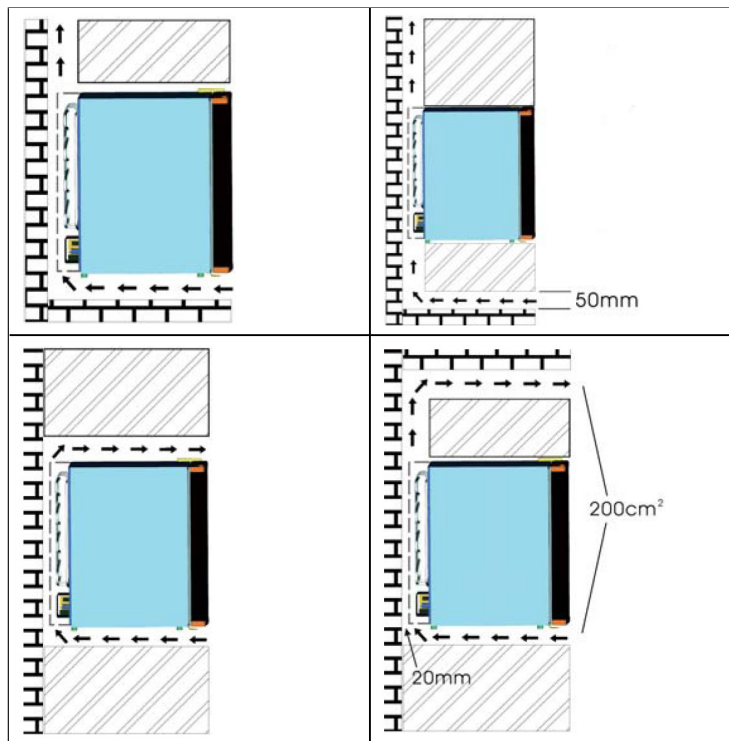
- Antes de utilizar el aparato retire todos los materiales de embalaje, incluyendo el acolchado del fondo, las almohadillas de espuma y las tiras adhesivas del interior del frigorífico.
- Arranque la película protectora de la puerta del frigorífico y de la carcasa.
- Mantenga el dispositivo alejado del calor y de la luz solar directa. No coloque el aparato en lugares húmedos o mojados para evitar que se oxide.
- No moje o lave el frigorífico, ni lo coloque en lugares húmedos donde esté expuesto a salpicaduras de agua. Esto podría afectar a las propiedades de aislamiento eléctrico.
- El frigorífico debe colocarse en una zona bien ventilada donde el suelo sea plano y firme. Utilice los pies ajustables para compensar los pequeños desniveles.
- El espacio libre hasta el techo debe ser de al menos 30 cm y el aparato debe colocarse en la pared a una distancia superior a 10 cm, para que pueda ventilarse correctamente.

- Antes de utilizar el frigorífico por primera vez, déjelo reposar durante al menos media hora antes de conectarlo a la red eléctrica.
- Deje que el frigorífico funcione durante 2-3 horas antes de introducir alimentos frescos o congelados. Si la temperatura exterior es muy alta, téngalo encendido durante al menos 4 horas antes de llenarlo.
- Deje espacio suficiente para abrir los cajones y las puertas con comodidad.

### Notas sobre la instalación

Debe garantizarse una ventilación suficiente durante la instalación, por lo que deben respetarse las siguientes instrucciones:

- Deben quedar al menos  $200\text{ cm}^3$  de margen para la ventilación.
- La distancia entre pared y lateral refrigerador debe ser de al menos 20 mm.
- En la parte inferior deben dejarse al menos 50 mm libres para la circulación del aire, ya que el aire que circula no debe precalentarse.



## Cambiar el sentido de apertura de la puerta

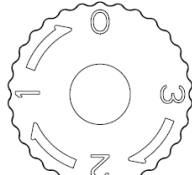
Con este frigorífico, la puerta puede abrirse tanto por el lado izquierdo como por el derecho. El aparato se suministra de forma que la puerta se abre por el lado izquierdo. Si desea invertir el sentido de apertura, siga las siguientes instrucciones.

Todas las bisagras pueden utilizarse para apertura a la izquierda o a la derecha. Encontrará una bisagra superior izquierda adicional en el bolsillo del manual de instrucciones. Gire la puerta como se indica a continuación:

- Extraiga los tres tornillos de la bisagra derecha.
- Desmonte las bisagras (superior e inferior).

Instale la puerta y las bisagras en el otro lado y fije la bisagra superior izquierda con los tres tornillos autorroscantes.

## FUNCIONAMIENTO

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Su frigorífico sólo tiene un regulador para controlar la temperatura. El regulador de temperatura se encuentra en la parte superior del interior del frigorífico. Para configurar la temperatura interior, ajuste el regulador en función de la temperatura ambiente o del uso previsto. El rango del regulador de temperatura se extiende desde la posición 0 - 3.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

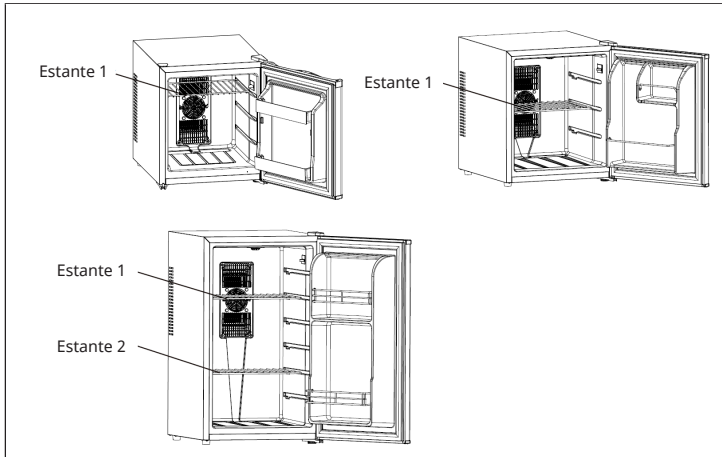
Con los mandos se pueden ajustar los siguientes rangos de temperatura:

- 0 = Modo espera
- 1 = Rango de control de temperatura  $18 \pm 2$  °C
- 2 = Rango de control de temperatura  $11 \pm 2$  °C
- 2 = Rango de control de temperatura  $4 \pm 2$  °C

## Instrucciones de funcionamiento y colocación de las estanterías

- El frigorífico está destinado exclusivamente al almacenamiento de alimentos y bebidas.
- El frigorífico no es adecuado para congelar alimentos.

Los estantes vienen ajustados de fábrica para permitir el uso más eficiente de la energía del frigorífico. Se recomienda la siguiente combinación de estantes para utilizar la energía de la forma más eficiente posible:



- Si la temperatura ambiente es de 25°C y el frigorífico no está cargado, se necesitan unas 3,5 horas para reducir la temperatura del frigorífico de 25 °C a 17 °C.
- Le recomendamos que ajuste el frigorífico a 17 °C. El consumo de energía se muestra en la siguiente tabla. Si la temperatura ajustada es superior a 17 °C, el consumo de energía es menor. Si la temperatura ajustada es inferior a 17 °C, el consumo de energía es mayor.

|                                |                                 |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| 0.183 kWh / 24 h               | 0.2 kWh / 24 h                  | 0.2 kWh / 24 h                  |

Consejos para ahorrar energía

- El frigorífico debe colocarse en la parte más fresca de la habitación, lejos de aparatos que generen calor y en el exterior, fuera de la luz solar directa.
- La sobrecarga del frigorífico obliga al sistema de refrigeración termoelectrónico a funcionar durante más tiempo.
- Abra la puerta lo menos posible y evite las búsquedas prolongadas. Saque sólo los objetos necesarios de una vez y cierre la puerta lo más rápidamente posible.
- Una característica especial de este tipo de aparatos es el tiempo que tardan en recuperarse de las frecuentes aperturas y cierres de la puerta. Si la puerta se abre y se cierra con frecuencia, la temperatura puede tardar más tiempo en volver a su nivel anterior.

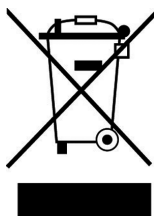
REPARACIÓN DE ANOMALÍAS

| Problema                                   | Posible causa y solución                                           |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| El aparato no funciona.                    | No está enchufado.                                                 |
|                                            | Está apagado.                                                      |
|                                            | El fusible está apagado o fundido.                                 |
| La unidad no está lo suficientemente fría. | Compruebe los ajustes de temperatura.                              |
|                                            | El entorno requiere un ajuste más bajo.                            |
|                                            | La puerta se ha abierto con demasiada frecuencia.                  |
|                                            | La puerta no está bien cerrada.                                    |
| La luz no funciona.                        | La junta no está bien ajustada.                                    |
|                                            | El aparato no está enchufado.                                      |
|                                            | El fusible está apagado o fundido.                                 |
|                                            | La bombilla está rota.                                             |
| Vibraciones                                | El interruptor de la luz está en "off".                            |
|                                            | Compruebe que el aparato está nivelado.                            |
| La puerta no cierra correctamente.         | La unidad no está nivelada.                                        |
|                                            | La puerta se ha puesto al revés y no se ha colocado correctamente. |
|                                            | La junta o la imantación están dañadas.                            |
|                                            | Las bandejas sobresalen demasiado.                                 |

---

## INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO

---



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte de que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

---

## FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

---

**Fabricante:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

**Importador para Gran Bretaña:**

Berlin Brands Group UK Limited  
PO Box 42  
272 Kensington High Street  
London, W8 6ND  
Reino Unido

FICHA TÉCNICA DEL PRODUCTO

Información según el Reglamento (UE) nº 2019/2016

|                                                                                        |             |                                  |                                                                                        |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein                                      |             |                                  |                                                                                        |          |
| Dirección del proveedor: Wallstraße 16, 10179 Berlín, DE                               |             |                                  |                                                                                        |          |
| Identificador del modelo: 10045286 10045287, 10045288                                  |             |                                  |                                                                                        |          |
| Tipo de aparato de refrigeración:                                                      |             |                                  |                                                                                        |          |
| Aparato de bajo nivel de ruido:                                                        | no          | ipo de diseño:                   | de libre instalación                                                                   |          |
| Armarios para la conservación de vinos:                                                | no          | Otros aparatos de refrigeración: | sí                                                                                     |          |
| Parámetros generales del producto:                                                     |             |                                  |                                                                                        |          |
| Parámetro                                                                              |             | Valor                            | Parámetro                                                                              | Valor    |
| Dimensiones totales (mm)                                                               | Altura      | 435                              | Volumen total (dm³ o L)                                                                | 28       |
|                                                                                        | Anchura     | 380                              |                                                                                        |          |
|                                                                                        | Profundidad | 458                              |                                                                                        |          |
| EEI                                                                                    |             | 88                               | Clase de eficiencia energética                                                         | E        |
| Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)                                           |             | 35                               | Clases de ruido acústico aéreo emitido                                                 | B        |
| Consumo de energía anual (kWh/a)                                                       |             | 67                               | Clase climática                                                                        | templada |
| Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración |             | 16                               | Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración | 32       |
| Ajuste de invierno                                                                     |             | no                               |                                                                                        |          |

| Parámetros del compartimento:                                                                                                                                                                                   |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tipos de compartimento                                                                                                                                                                                          |    | Parámetros del compartimento y valores          |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                 |    | Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> o l) | Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3 | Capacidad de congelación (kg/24 h) | Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M) |
| Dispensa                                                                                                                                                                                                        | sí | 28,0                                            | 14                                                                                                                                                                                   | -                                  | M                                                                        |
| Conservación de vinos                                                                                                                                                                                           | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Compartimento bodega                                                                                                                                                                                            | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Alimentos frescos                                                                                                                                                                                               | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Helador                                                                                                                                                                                                         | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 0 estrellas/Fabricación de hielo                                                                                                                                                                                | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 1 estrella                                                                                                                                                                                                      | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 2 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 3 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 4 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Sección 2 estrellas                                                                                                                                                                                             | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Compartimento temperatura variable                                                                                                                                                                              | -  | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Parámetros de las fuentes luminosas:                                                                                                                                                                            |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Tipo de fuente luminosa                                                                                                                                                                                         |    |                                                 | -                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                          |
| Clase de eficiencia energética                                                                                                                                                                                  |    |                                                 | -                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                          |
| Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses                                                                                                                                             |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Información adicional:                                                                                                                                                                                          |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: <a href="http://www.klarstein.es">www.klarstein.es</a> |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |

Información según el Reglamento (UE) nº 2019/2016

|                                                                                        |             |                                  |                                                                                        |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Nombre o marca comercial del proveedor:</b> Klarstein                               |             |                                  |                                                                                        |          |
| <b>Dirección del proveedor:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlín, DE                        |             |                                  |                                                                                        |          |
| <b>Identificador del modelo:</b> 10045289, 10045290, 10045291                          |             |                                  |                                                                                        |          |
| <b>Tipo de aparato de refrigeración:</b>                                               |             |                                  |                                                                                        |          |
| Aparato de bajo nivel de ruido:                                                        | no          | ipo de diseño:                   | de libre instalación                                                                   |          |
| Armarios para la conservación de vinos:                                                | no          | Otros aparatos de refrigeración: | sí                                                                                     |          |
| <b>Parámetros generales del producto:</b>                                              |             |                                  |                                                                                        |          |
| Parámetro                                                                              |             | Valor                            | Parámetro                                                                              | Valor    |
| Dimensiones totales (mm)                                                               | Altura      | 530                              | Volumen total (dm³ o L)                                                                | 44       |
|                                                                                        | Anchura     | 430                              |                                                                                        |          |
|                                                                                        | Profundidad | 510                              |                                                                                        |          |
| EEI                                                                                    |             | 95                               | Clase de eficiencia energética                                                         | E        |
| Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)                                           |             | 35                               | Clases de ruido acústico aéreo emitido                                                 | B        |
| Consumo de energía anual (kWh/a)                                                       |             | 73                               | Clase climática                                                                        | templada |
| Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración |             | 16                               | Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración | 32       |
| Ajuste de invierno                                                                     |             | no                               |                                                                                        |          |

| Parámetros del compartimento:                                                                                                                                                                                   |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tipos de compartimento                                                                                                                                                                                          |    | Parámetros del compartimento y valores          |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                 |    | Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> o l) | Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3 | Capacidad de congelación (kg/24 h) | Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M) |
| Dispensa                                                                                                                                                                                                        | sí | 44,0                                            | 14                                                                                                                                                                                   | -                                  | M                                                                        |
| Conservación de vinos                                                                                                                                                                                           | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Compartimento bodega                                                                                                                                                                                            | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Alimentos frescos                                                                                                                                                                                               | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Helador                                                                                                                                                                                                         | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 0 estrellas/Fabricación de hielo                                                                                                                                                                                | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 1 estrella                                                                                                                                                                                                      | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 2 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 3 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 4 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Sección 2 estrellas                                                                                                                                                                                             | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Compartimento temperatura variable                                                                                                                                                                              | -  | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Parámetros de las fuentes luminosas:                                                                                                                                                                            |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Tipo de fuente luminosa                                                                                                                                                                                         |    |                                                 | -                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                          |
| Clase de eficiencia energética                                                                                                                                                                                  |    |                                                 | -                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                          |
| Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses                                                                                                                                             |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Información adicional:                                                                                                                                                                                          |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: <a href="http://www.klarstein.es">www.klarstein.es</a> |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |

Información según el Reglamento (UE) nº 2019/2016

|                                                                                        |             |                                  |                                                                                        |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Nombre o marca comercial del proveedor:</b> Klarstein                               |             |                                  |                                                                                        |          |
| <b>Dirección del proveedor:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlín, DE                        |             |                                  |                                                                                        |          |
| <b>Identificador del modelo:</b> 10045292, 10045293, 10045294                          |             |                                  |                                                                                        |          |
| <b>Tipo de aparato de refrigeración:</b>                                               |             |                                  |                                                                                        |          |
| Aparato de bajo nivel de ruido:                                                        | no          | ipo de diseño:                   | de libre instalación                                                                   |          |
| Armarios para la conservación de vinos:                                                | no          | Otros aparatos de refrigeración: | sí                                                                                     |          |
| <b>Parámetros generales del producto:</b>                                              |             |                                  |                                                                                        |          |
| Parámetro                                                                              |             | Valor                            | Parámetro                                                                              | Valor    |
| Dimensiones totales (mm)                                                               | Altura      | 738                              | Volumen total (dm³ o L)                                                                | 68       |
|                                                                                        | Anchura     | 430                              |                                                                                        |          |
|                                                                                        | Profundidad | 510                              |                                                                                        |          |
| EEI                                                                                    |             | 94                               | Clase de eficiencia energética                                                         | E        |
| Ruido acústico aéreo emitido (dB(A) re 1 pW)                                           |             | 32                               | Clases de ruido acústico aéreo emitido                                                 | B        |
| Consumo de energía anual (kWh/a)                                                       |             | 73                               | Clase climática                                                                        | templada |
| Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración |             | 16                               | Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración | 32       |
| Ajuste de invierno                                                                     |             | no                               |                                                                                        |          |

| Parámetros del compartimento:                                                                                                                                                                                   |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| Tipos de compartimento                                                                                                                                                                                          |    | Parámetros del compartimento y valores          |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                 |    | Volumen del compartimento (dm <sup>3</sup> o l) | Ajuste de temperatura recomendado para conservación optimizada de alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las condiciones de conservación contempladas en el anexo IV, cuadro 3 | Capacidad de congelación (kg/24 h) | Tipo de desescarche (desescarche automático = A, desescarche manual = M) |
| Despensa                                                                                                                                                                                                        | sí | 68,0                                            | 14                                                                                                                                                                                   | -                                  | M                                                                        |
| Conservación de vinos                                                                                                                                                                                           | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Compartimento bodega                                                                                                                                                                                            | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Alimentos frescos                                                                                                                                                                                               | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Helador                                                                                                                                                                                                         | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 0 estrellas/Fabricación de hielo                                                                                                                                                                                | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 1 estrella                                                                                                                                                                                                      | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 2 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 3 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| 4 estrellas                                                                                                                                                                                                     | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Sección 2 estrellas                                                                                                                                                                                             | no | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Compartimento temperatura variable                                                                                                                                                                              | -  | -                                               | -                                                                                                                                                                                    | -                                  | -                                                                        |
| Parámetros de las fuentes luminosas:                                                                                                                                                                            |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Tipo de fuente luminosa                                                                                                                                                                                         |    |                                                 | -                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                          |
| Clase de eficiencia energética                                                                                                                                                                                  |    |                                                 | -                                                                                                                                                                                    |                                    |                                                                          |
| Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses                                                                                                                                             |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Información adicional:                                                                                                                                                                                          |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |
| Enlace del sitio web del fabricante, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4, letra a), del anexo del Reglamento (UE) 2019/2019: <a href="http://www.klarstein.es">www.klarstein.es</a> |    |                                                 |                                                                                                                                                                                      |                                    |                                                                          |



**Cher client, chère cliente,**

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les consignes suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit :




---

## SOMMAIRE

---

Consignes de sécurité 60  
 Descriptif de l'appareil 63  
 Installation et mise en service 64  
 Résolution des problèmes 68  
 Informations sur le recyclage 69  
 Fabricant et importateur (GB) 69  
 Fiche de données produit 70

---

## FICHE TECHNIQUE

---

|                        |                                |                                 |                                 |
|------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Número d'article       | 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| Alimentation           | 100 – 240 V ~ 50 / 60 Hz       |                                 |                                 |
| Dimensions             | 380 x 460 x 445                | 430 x 510 x 513                 | 430 x 510 x 738                 |
| Capacité               | 28 L                           | 44 L                            | 68 L                            |
| Consommation d'énergie | 0,183 kWh / 24 h               | 0,2 kWh / 24 h                  | 0,2 kWh / 24 h                  |

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Conseils pour la sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à remplir les réfrigérateurs et à prendre les aliments.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués par des enfants qu'à partir de 8 ans et sous surveillance.
- Gardez tous les emballages hors de portée des enfants. Il y a risque d'étouffement.
- Au moment de vous débarrasser de l'appareil, débranchez la fiche de la prise de courant, coupez le câble d'alimentation et retirez la porte. Cela permet d'éviter que les enfants qui jouent ne se blessent, ne reçoivent un coup ou ne s'enferment dans l'appareil.
- Si cet appareil remplace un ancien appareil équipé d'un verrou à ressort et d'un loquet sur la porte ou le couvercle, rendez le verrou à ressort et le loquet inutilisables avant de jeter l'ancien appareil. Cela permet d'éviter que les enfants ne s'y enferment et ne s'étouffent.

### Consignes générales

- Maintenez les ouvertures d'aération du boîtier de l'appareil et de la niche d'encastrement libres de tout obstacle.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.
- N'endommagez pas le circuit réfrigérant.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques, tels que des machines à glaçons, à l'intérieur des réfrigérateurs, sauf s'ils sont approuvés à cet effet par le fabricant.
- Si une ampoule se trouve dans l'appareil, ne la touchez pas. Si elle a été allumée pendant une longue période, elle peut être très chaude. L'ampoule fournie avec cet appareil est une ampoule spéciale qui ne doit être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette ampoule n'est pas adaptée à l'éclairage domestique. N'utilisez pas l'appareil sans son ampoule.
- Au moment d'installer l'appareil, assurez-vous de ne pas pincer ni endommager le cordon d'alimentation.
- Ne conservez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Pendant le transport et l'installation de l'appareil, veillez à ne pas endommager les composants du circuit réfrigérant.

- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de l'appareil.
- Aérez soigneusement et régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Tout dommage au câble peut provoquer un court-circuit, un incendie ou un choc électrique.
- Tous les composants électriques, tels que la fiche, le câble d'alimentation et le compresseur, doivent être remplacés par un service après-vente certifié ou par du personnel de service qualifié.
- Le câble d'alimentation ne doit pas être rallongé.
- Veillez à ce que la fiche d'alimentation ne soit pas écrasée ou endommagée. Une fiche d'alimentation écrasée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Veillez à ce que la fiche d'alimentation de l'appareil reste accessible à tout moment.
- Ne tirez pas sur le câble électrique.
- Si la prise de courant n'est pas bien fixée, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.
- Cet appareil est lourd. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Ne touchez pas le compartiment congélateur avec les vos mains humides ou mouillées, car cela peut entraîner des écorchures ou des brûlures par le froid.
- Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial, mais uniquement à une utilisation domestique et dans des environnements similaires. Cela comprend :
  - les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail,
  - fermes, hôtels, motels et autres installations résidentielles,
  - Chambres d'hôtes proposant des petits-déjeuners (bed & breakfasts),
  - Restauration et utilisations similaires en dehors du commerce de détail

Cet appareil contient le réfrigérant isobutane (R600a), gaz naturel à haute compatibilité environnementale, mais inflammable. Bien qu'il soit inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. L'utilisation de ce réfrigérant entraîne un niveau sonore légèrement plus élevé de l'appareil. En plus du bruit du compresseur, vous pouvez entendre le flux de réfrigérant. Ceci est inévitable et n'a aucun effet négatif sur les performances de l'appareil. Soyez prudent pendant le transport pour ne pas endommager le circuit de réfrigérant. Les fuites de réfrigérant peuvent être irritantes pour les yeux.

### Consignes pour une utilisation quotidienne

- Ne mettez aucun aliment chaud dans l'appareil.
- Ne placez pas les aliments directement contre la paroi arrière.
- Les aliments décongelés ne doivent pas être recongelés.
- Conservez les surgelés emballés conformément aux instructions des fabricants d'aliments surgelés.
- Ne placez pas de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car elles pourraient exploser sous l'effet de la pression générée et endommager l'appareil.
- Ouvrez la porte le moins souvent possible.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.
- Ne réglez pas le thermostat trop bas.
- Pour réduire la consommation d'énergie, laissez tous les accessoires tels que les tiroirs, les étagères ou les clayettes dans l'appareil.

### Conseils pour le nettoyage et la maintenance

- Avant le nettoyage et l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des objets métalliques. N'utilisez pas d'objets tranchants pour éliminer le givre de l'appareil. Utilisez un grattoir en plastique.
- Tous les travaux électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.

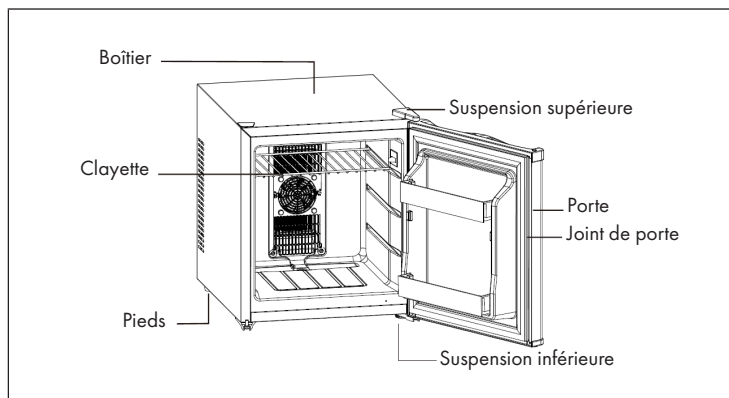


#### MISE EN GARDE

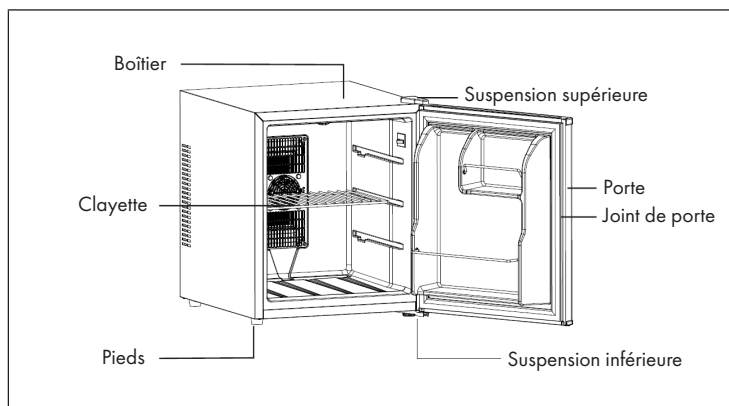
Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, soyez attentif au symbole à gauche à l'arrière ou sur le compresseur de l'appareil. Ce symbole met en garde contre les risques d'incendie. Les conduites de réfrigérant et le compresseur contiennent des substances inflammables. Tenez l'appareil éloigné des sources d'incendie pendant son utilisation, sa maintenance et son élimination.

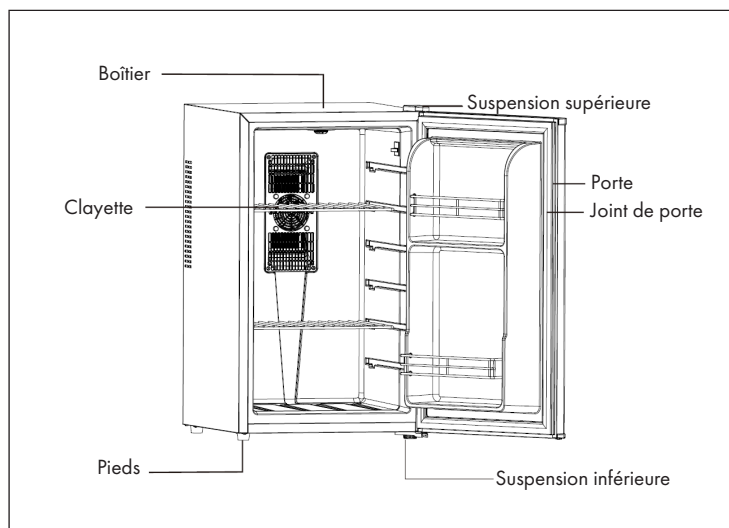
## DESCRIPTIF DE L'APPAREIL

Articles 10045286 10045287, 10045288



Articles 10045289, 10045290, 10045291





## INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

### Avant la première utilisation

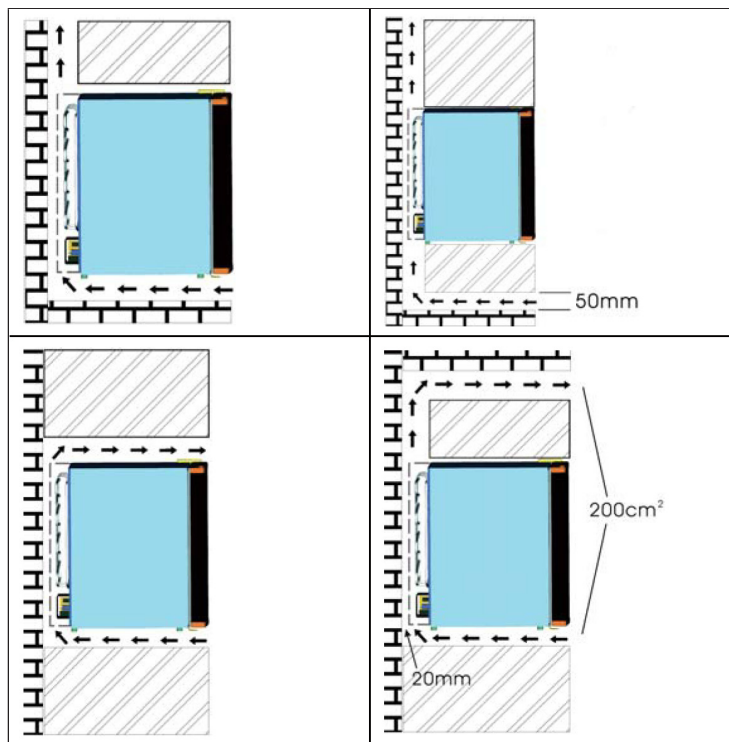
- Avant utilisation, retirez d'abord tous les matériaux d'emballage, y compris le rembourrage inférieur, les coussins en mousse et le ruban adhésif de l'intérieur du réfrigérateur.
- Retirez le film protecteur de la porte et du boîtier du réfrigérateur.
- Tenez l'appareil à l'écart de la chaleur et de l'ensoleillement direct. Pour éviter la rouille, n'installez pas l'appareil dans un lieu humide ou mouillé.
- Ne vaporisez pas, ne lavez pas et ne placez pas le réfrigérateur dans un endroit humide où il serait exposé aux éclaboussures d'eau. Cela peut altérer les propriétés d'isolation électrique.
- Le réfrigérateur doit être placé dans un endroit bien ventilé sur un sol plat et ferme. Utilisez les pieds réglables pour compenser les petites inégalités.
- Le dégagement au plafond doit être d'au moins 30 cm et l'appareil doit être placé à au moins 10 cm d'un mur afin que la chaleur puisse se dissiper.

- Avant d'utiliser le réfrigérateur pour la première fois, laissez-le reposer pendant au moins une demi-heure avant de le brancher.
- Faites fonctionner le réfrigérateur pendant 2 à 3 heures avant d'y ranger des aliments frais ou surgelés. Si la température extérieure est élevée, faites-le fonctionner pendant au moins 4 heures avant de le remplir.
- Laissez suffisamment d'espace pour ouvrir facilement les tiroirs et les portes.

### Consignes d'installation

Une ventilation suffisante doit être assurée lors de l'installation, veuillez donc noter ce qui suit :

- Il doit rester au moins  $200\text{ cm}^3$  pour la ventilation.
- La distance entre le mur et le côté du réfrigérateur doit être d'au moins 20 mm.
- Sous le réfrigérateur, il doit rester au moins 50 mm libres pour la circulation de l'air, car l'air traversant ne doit pas être préchauffé.



## Changement du sens d'ouverture de la porte

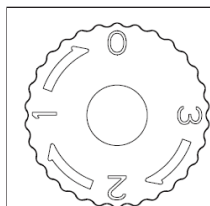
La porte de ce réfrigérateur peut s'ouvrir du côté gauche ou du côté droit. L'appareil est livré avec l'ouverture de la porte du côté gauche. Si vous souhaitez inverser le sens d'ouverture, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Toutes les charnières peuvent être utilisées à gauche ou à droite. Une charnière supplémentaire en haut à gauche se trouve dans la poche du manuel d'utilisation. Retournez la porte comme suit :

- Retirez les trois vis de la charnière droite.
- Retirez les charnières (haut et bas).

Installez la porte et les charnières de l'autre côté et fixez la charnière supérieure gauche avec les trois vis autotaraudeuses.

## UTILISATION



Votre réfrigérateur ne possède qu'un seul bouton de réglage de la température. Le bouton de réglage de la température se trouve en haut à l'intérieur du réfrigérateur. Pour régler la température intérieure, tournez le bouton en fonction de la température ambiante ou de l'utilisation prévue. La plage du bouton de réglage de la température va de la position 0 à 3.

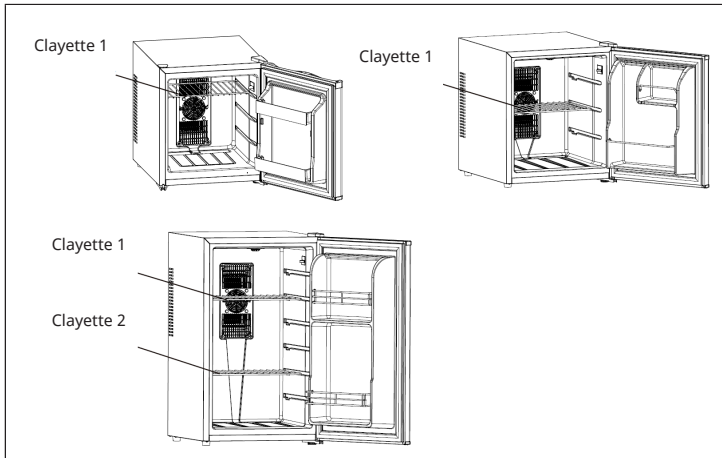
Les plages de température suivantes sont réglables :

- 0 = Veille
- 1 = Plage de contrôle de la température  $18\pm 2^{\circ}\text{C}$
- 2 = Plage de contrôle de la température  $11\pm 2^{\circ}\text{C}$
- 3 = Plage de contrôle de la température  $4\pm 2^{\circ}\text{C}$

## Remarques sur le fonctionnement et le positionnement des clayettes

- Le réfrigérateur est exclusivement destiné à la conservation d'aliments et de boissons.
- Le réfrigérateur n'est pas adapté à la congélation des aliments.

Les clayettes sont installées en usine de manière à permettre l'utilisation la plus efficace de l'énergie pour le réfrigérateur. La combinaison de clayettes suivante est recommandée afin que le réfrigérateur puisse utiliser l'énergie le plus efficacement possible :



- Si la température ambiante est de 25 °C et que le réfrigérateur n'est pas rempli, il lui faut environ 3,5 heures pour abaisser la température de 25 °C à 17 °C.
- Nous vous recommandons de régler le réfrigérateur à 17 °C. La consommation d'énergie est indiquée dans le tableau ci-dessous. Si la température réglée est supérieure à 17 °C, la consommation d'énergie diminue. Si la température réglée est inférieure à 17 °C, la consommation d'énergie augmente.

|                                |                                 |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| 0,183 kWh / 24 h               | 0,2 kWh / 24 h                  | 0,2 kWh / 24 h                  |

### Conseils pour économiser l'énergie

- Le réfrigérateur doit être placé dans la partie la plus fraîche de la pièce, à l'écart des appareils produisant de la chaleur et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- La surcharge du réfrigérateur oblige le système de refroidissement thermoélectrique à fonctionner plus longtemps.
- Ouvrez la porte le moins souvent possible et évitez les longues recherches. Prenez seulement le nombre d'articles dont vous avez besoin à la fois et fermez la porte le plus rapidement possible.
- Une caractéristique distinctive de ce type d'appareil est le temps qu'il faut pour se remettre de l'ouverture et de la fermeture fréquentes de la porte. Si la porte est ouverte fréquemment, l'appareil peut prendre plus de temps pour que la température revienne aux niveaux précédents.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

| Problème                            | Cause possible et solution                                   |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas.       | Il n'est pas branché.                                        |
|                                     | Il est éteint.                                               |
|                                     | Le fusible est déclenché ou hors service.                    |
| L'appareil n'est pas assez froid.   | Contrôlez le réglage de la température.                      |
|                                     | La température ambiante requiert un réglage plus froid.      |
|                                     | La porte a été ouverte trop souvent.                         |
|                                     | La porte est mal fermée.                                     |
| L'éclairage ne fonctionne pas.      | Le joint de porte n'est pas hermétique.                      |
|                                     | L'appareil n'est pas branché.                                |
|                                     | Le fusible est déclenché ou hors service.                    |
|                                     | L'ampoule est hors service.                                  |
| Vibrations                          | L'interrupteur d'éclairage est réglé sur « éteint ».         |
|                                     | Vérifiez si l'appareil est de niveau.                        |
|                                     | L'appareil n'est pas de niveau.                              |
|                                     | Le sens de porte a été modifié et la porte est mal remontée. |
| La porte ne ferme pas correctement. | Le joint ou l'aimant sont endommagés.                        |
|                                     | Les clayettes sont trop sorties vers l'avant.                |
|                                     |                                                              |

---

## INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE

---



Si l'élimination des appareils électriques et électroniques est réglementée dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage PIÈCEique qu'il ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez l'acheminer vers un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et la mise au rebut de ce produit, contactez votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

---

## FABRICANT ET IMPORTATEUR (GB)

---

### Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

### Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

## FICHE DE DONNÉES PRODUIT

Informations selon le règlement (UE) n ° 2019/2016

|                                                                                      |            |                                  |                                                                                      |          |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Nom du fournisseur ou marque commerciale:</b> Klarstein                           |            |                                  |                                                                                      |          |
| <b>Adresse du fournisseur:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                       |            |                                  |                                                                                      |          |
| <b>Référence du modèle:</b> 10045286 10045287, 10045288                              |            |                                  |                                                                                      |          |
| <b>Type d'appareil de réfrigération:</b>                                             |            |                                  |                                                                                      |          |
| Appareil à faible niveau de bruit:                                                   | non        | Type de construction:            | à pose libre                                                                         |          |
| Appareil de stockage du vin:                                                         | non        | Autre appareil de réfrigération: | oui                                                                                  |          |
| <b>Paramètres généraux du produit</b>                                                |            |                                  |                                                                                      |          |
| Paramètre                                                                            |            | Valeur                           | Paramètre                                                                            | Valeur   |
| Dimensions hors tout (mm)                                                            | Hauteur    | 435                              | Volume total (dm³ ou L)                                                              | 28       |
|                                                                                      | Largeur    | 380                              |                                                                                      |          |
|                                                                                      | Profondeur | 458                              |                                                                                      |          |
| EEI                                                                                  |            | 88                               | Classe d'efficacité énergétique                                                      | E        |
| Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)                             |            | 35                               | Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air                                     | B        |
| Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)                                             |            | 67                               | Classe climatique:                                                                   | tempérée |
| Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté |            | 16                               | Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté | 32       |
| Réglage hiver                                                                        |            | non                              |                                                                                      |          |

| Paramètres des compartiments                                                                                                                                                                                      |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Type de compartiment                                                                                                                                                                                              |     | Paramètres et valeurs de compartiment |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                   |     | Volume du compartiment (dm3 ou l)     | Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3 | Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h) | Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M) |
| Garde-manger                                                                                                                                                                                                      | oui | 28,0                                  | 14                                                                                                                                                                                                           | -                                           | M                                                                   |
| Stockage du vin                                                                                                                                                                                                   | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Cave                                                                                                                                                                                                              | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Alimentaires fraîches                                                                                                                                                                                             | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Denrées hautement périssables                                                                                                                                                                                     | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Sans étoile ou fabrication de glace                                                                                                                                                                               | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 1 étoile                                                                                                                                                                                                          | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 2 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 3 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 4 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Zone 2 étoiles                                                                                                                                                                                                    | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Compartiment à température variable                                                                                                                                                                               | -   | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Paramètres de la source lumineuse:                                                                                                                                                                                |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Type de source lumineuse                                                                                                                                                                                          |     |                                       | -                                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                     |
| Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                   |     |                                       | -                                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                     |
| Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois                                                                                                                                                  |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Informations supplémentaires:                                                                                                                                                                                     |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.klarstein.fr">www.klarstein.fr</a> |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |

## Informations selon le règlement (UE) n ° 2019/2016

|                                                                                      |            |        |                                                                                      |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Nom du fournisseur ou marque commerciale: Klarstein                                  |            |        |                                                                                      |              |
| Adresse du fournisseur: Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                              |            |        |                                                                                      |              |
| Référence du modèle: 10045289, 10045290, 10045291                                    |            |        |                                                                                      |              |
| Type d'appareil de réfrigération:                                                    |            |        |                                                                                      |              |
| Appareil à faible niveau de bruit:                                                   |            | non    | Type de construction:                                                                | à pose libre |
| Appareil de stockage du vin:                                                         |            | non    | Autre appareil de réfrigération:                                                     | oui          |
| Paramètres généraux du produit                                                       |            |        |                                                                                      |              |
| Paramètre                                                                            |            | Valeur | Paramètre                                                                            | Valeur       |
| Dimensions hors tout (mm)                                                            | Hauteur    | 530    | Volume total (dm³ ou L)                                                              | 44           |
|                                                                                      | Largeur    | 430    |                                                                                      |              |
|                                                                                      | Profondeur | 510    |                                                                                      |              |
| EEI                                                                                  |            | 95     | Classe d'efficacité énergétique                                                      | E            |
| Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)                             |            | 35     | Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air                                     | B            |
| Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)                                             |            | 73     | Classe climatique:                                                                   | tempérée     |
| Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté |            | 16     | Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté | 32           |
| Réglage hiver                                                                        |            | non    |                                                                                      |              |

| Paramètres des compartiments                                                                                                                                                                                      |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Type de compartiment                                                                                                                                                                                              |     | Paramètres et valeurs de compartiment |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                   |     | Volume du compartiment (dm3 ou l)     | Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3 | Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h) | Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M) |
| Garde-manger                                                                                                                                                                                                      | oui | 44,0                                  | 14                                                                                                                                                                                                           | -                                           | M                                                                   |
| Stockage du vin                                                                                                                                                                                                   | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Cave                                                                                                                                                                                                              | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Alimentaires fraîches                                                                                                                                                                                             | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Denrées hautement périssables                                                                                                                                                                                     | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Sans étoile ou fabrication de glace                                                                                                                                                                               | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 1 étoile                                                                                                                                                                                                          | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 2 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 3 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 4 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Zone 2 étoiles                                                                                                                                                                                                    | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Compartiment à température variable                                                                                                                                                                               | -   | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Paramètres de la source lumineuse:                                                                                                                                                                                |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Type de source lumineuse                                                                                                                                                                                          |     |                                       | -                                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                     |
| Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                   |     |                                       | -                                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                     |
| Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois                                                                                                                                                  |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Informations supplémentaires:                                                                                                                                                                                     |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.klarstein.fr">www.klarstein.fr</a> |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |

## Informations selon le règlement (UE) n ° 2019/2016

|                                                                                      |            |        |                                                                                      |              |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Nom du fournisseur ou marque commerciale:</b> Klarstein                           |            |        |                                                                                      |              |
| <b>Adresse du fournisseur:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlin, DE                       |            |        |                                                                                      |              |
| <b>Référence du modèle:</b> 10045292, 10045293, 10045294                             |            |        |                                                                                      |              |
| <b>Type d'appareil de réfrigération:</b>                                             |            |        |                                                                                      |              |
| Appareil à faible niveau de bruit:                                                   |            | non    | Type de construction:                                                                | à pose libre |
| Appareil de stockage du vin:                                                         |            | non    | Autre appareil de réfrigération:                                                     | oui          |
| <b>Paramètres généraux du produit</b>                                                |            |        |                                                                                      |              |
| Paramètre                                                                            |            | Valeur | Paramètre                                                                            | Valeur       |
| Dimensions hors tout (mm)                                                            | Hauteur    | 738    | Volume total (dm³ ou L)                                                              | 68           |
|                                                                                      | Largeur    | 430    |                                                                                      |              |
|                                                                                      | Profondeur | 510    |                                                                                      |              |
| EEI                                                                                  |            | 94     | Classe d'efficacité énergétique                                                      | E            |
| Émissions de bruit acoustique dans l'air (dB(A) re 1 pW)                             |            | 32     | Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air                                     | B            |
| Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)                                             |            | 73     | Classe climatique:                                                                   | tempérée     |
| Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté |            | 16     | Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté | 32           |
| Réglage hiver                                                                        |            | non    |                                                                                      |              |

| Paramètres des compartiments                                                                                                                                                                                      |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Type de compartiment                                                                                                                                                                                              |     | Paramètres et valeurs de compartiment |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                   |     | Volume du compartiment (dm3 ou l)     | Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3 | Pouvoir de congélation spécifique (kg/24 h) | Mode de dégivrage (dégivrage automatique = A, dégivrage manuel = M) |
| Garde-manger                                                                                                                                                                                                      | oui | 68,0                                  | 14                                                                                                                                                                                                           | -                                           | M                                                                   |
| Stockage du vin                                                                                                                                                                                                   | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Cave                                                                                                                                                                                                              | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Alimentaires fraîches                                                                                                                                                                                             | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Denrées hautement périssables                                                                                                                                                                                     | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Sans étoile ou fabrication de glace                                                                                                                                                                               | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 1 étoile                                                                                                                                                                                                          | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 2 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 3 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| 4 étoiles                                                                                                                                                                                                         | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Zone 2 étoiles                                                                                                                                                                                                    | non | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Compartiment à température variable                                                                                                                                                                               | -   | -                                     | -                                                                                                                                                                                                            | -                                           | -                                                                   |
| Paramètres de la source lumineuse:                                                                                                                                                                                |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Type de source lumineuse                                                                                                                                                                                          |     |                                       | -                                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                     |
| Classe d'efficacité énergétique                                                                                                                                                                                   |     |                                       | -                                                                                                                                                                                                            |                                             |                                                                     |
| Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant : 24 mois                                                                                                                                                  |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Informations supplémentaires:                                                                                                                                                                                     |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |
| Lien internet vers le site web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: <a href="http://www.klarstein.fr">www.klarstein.fr</a> |     |                                       |                                                                                                                                                                                                              |                                             |                                                                     |



**Gentile cliente,**

La ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di seguirle per evitare eventuali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle indicazioni relative alla sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e ricevere informazioni sul prodotto.




---

**INDICE**


---

Avvertenze di sicurezza 78  
 Descrizione del dispositivo 81  
 Installazione e messa in funzione 82  
 Risoluzione dei problemi 86  
 Avviso di smaltimento 87  
 Produttore e importatore (UK) 87  
 Scheda dati del prodotto 88

---

**DATI TECNICI**


---

| Numero articolo    | 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
|--------------------|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Alimentazione      | 100-240 V ~ 50/60 Hz           |                                 |                                 |
| Dimensioni         | 380 x 460 x 445                | 430 x 510 x 513                 | 430 x 510 x 738                 |
| Volume             | 28 L                           | 44 L                            | 68 L                            |
| Consumo energetico | 0.183 kWh/24 ore               | 0.2 kWh/24 ore                  | 0.2 kWh/24 ore                  |

---

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

---

### Note sulla sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni e da persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o psichiche o che non hanno esperienza e conoscenze sufficienti, solo se sono tenuti sotto controllo o sono stati istruiti sulle modalità di utilizzo sicuro del dispositivo e comprendono i rischi associati.
- I bambini tra i 3 e gli 8 anni possono mettere e togliere alimenti nel frigorifero.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione del dispositivo possono essere effettuate da bambini solo se hanno almeno 8 anni e con la dovuta supervisione di un adulto.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.
- Quando si smaltisce il dispositivo, staccare la spina dalla presa, tagliare il cavo di alimentazione e rimuovere lo sportello. In questo modo si evita che i bambini giocando possano ferirsi con il dispositivo, subire un colpo o rimanere intrappolati all'interno.
- Se questo dispositivo sostituisce un modello vecchio dotato di chiusura a molla sullo sportello o sul coperchio, rendere inutilizzabile la chiusura prima di smaltire la vecchia unità. In questo modo si evita che i bambini rimangano intrappolati all'interno e soffochino.

### Avvertenze generiche

- Mantenere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento del dispositivo o nel mobile per l'incasso libere da ostruzioni.
- Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non utilizzare altri dispositivi elettrici, come ad esempio macchine per il ghiaccio, all'interno dei frigoriferi, a meno che non siano stati approvati a tale scopo dal produttore.
- Se nel dispositivo è presente una lampadina, non toccarla. Se è rimasta accesa per un lungo periodo di tempo, può diventare molto calda. La lampadina fornita con questo dispositivo è un modello speciale che deve essere utilizzato solo con l'unità in dotazione. Questa lampadina non è adatta all'illuminazione domestica. Non utilizzare il dispositivo senza la lampadina.
- Durante il posizionamento del dispositivo, assicurarsi di non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Non conservare in questo dispositivo sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile.
- Durante il trasporto e l'installazione del dispositivo, fare attenzione a non danneggiare i componenti del circuito del refrigerante.

- Evitare fiamme libere e fonti di ignizione in prossimità del dispositivo.
- Ventilare accuratamente e regolarmente il locale in cui si trova il dispositivo.
- È pericoloso modificare questo prodotto in qualsiasi modo. Eventuali danni al cavo possono causare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
- Tutti i componenti elettrici, come spina, cavo di alimentazione e compressore, devono essere sostituiti da un centro di assistenza certificato o da personale qualificato.
- Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
- Assicurarsi che la spina non venga schiacciata o danneggiata. Una spina schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e provocare un incendio.
- Assicurarsi che la spina del dispositivo sia sempre accessibile.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Se la presa elettrica è allentata, non inserire la spina. Si corre il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Il dispositivo è pesante. Fare attenzione quando lo si sposta.
- Non toccare il vano congelatore con le mani umide o bagnate per non causare abrasioni alla pelle o ustioni da freddo.
- Non posizionare il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Il dispositivo è adatto solo per uso domestico e in ambienti simili. Vengono considerati tali:
  - Cucine per il personale presso negozi, uffici e altri contesti lavorativi
  - Agriturismi, hotel, motel e altre strutture residenziali
  - Bed & breakfast
  - Catering e utilizzi similari, al di fuori del commercio al dettaglio

Questo dispositivo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale con elevata sostenibilità ecologica, ma infiammabile. Sebbene sia infiammabile, non è dannoso per l'ozono e non incrementa l'effetto serra. L'utilizzo di questo refrigerante comporta una maggiore rumorosità del dispositivo. Oltre al rumore del compressore, è possibile sentire anche il flusso del refrigerante. Questo è inevitabile e non ha effetti negativi sulle prestazioni del dispositivo. Fare attenzione durante il trasporto, in modo da non danneggiare il circuito refrigerante. Perdite di refrigerante possono causare irritazioni agli occhi.

### Indicazioni per l'utilizzo quotidiano

- Non mettere alimenti bollenti nel dispositivo.
- Non posizionare gli alimenti direttamente contro la parete posteriore.
- Una volta scongelati, gli alimenti non possono essere congelati nuovamente.
- Conservare i prodotti surgelati confezionati secondo le istruzioni del produttore.
- Non collocare bevande gassate nel vano congelatore, poiché potrebbero esplodere a causa della pressione risultante e danneggiare il dispositivo.
- Aprire lo sportello il più raramente possibile.
- Non lasciare lo sportello aperto troppo a lungo.
- Non impostare il termostato su valori troppo bassi.
- Per ridurre il consumo energetico, lasciare nel dispositivo tutti gli accessori come cassetti, ripiani o piani d'appoggio.

### Indicazioni su pulizia e manutenzione

- Prima della pulizia e della manutenzione, spegnere il dispositivo e staccare la spina.
- Non pulire il dispositivo con oggetti metallici. Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la brina dal dispositivo. Utilizzare un raschietto di plastica.
- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione del dispositivo devono essere eseguiti da un elettricista qualificato o da una persona competente.

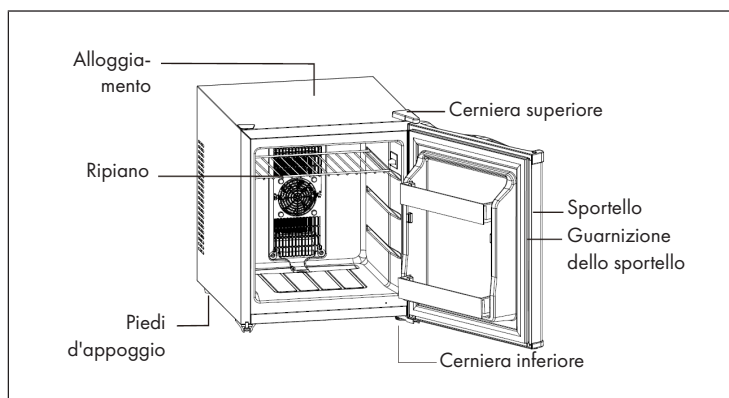


#### ATTENZIONE

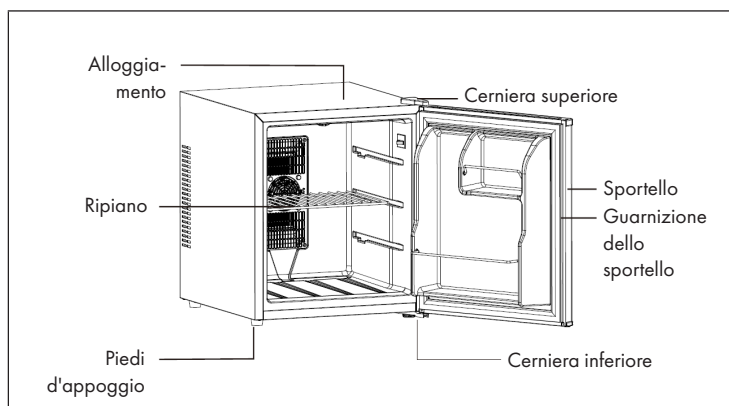
Durante l'utilizzo, la manutenzione e lo smaltimento del dispositivo, fare attenzione al simbolo a sinistra, che si trova sul retro o sul compressore del dispositivo. Questo simbolo avverte della possibilità di eventuali incendi. Nei condotti del refrigerante e nel compressore si trovano sostanze infiammabili. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore durante l'utilizzo, la manutenzione e lo smaltimento.

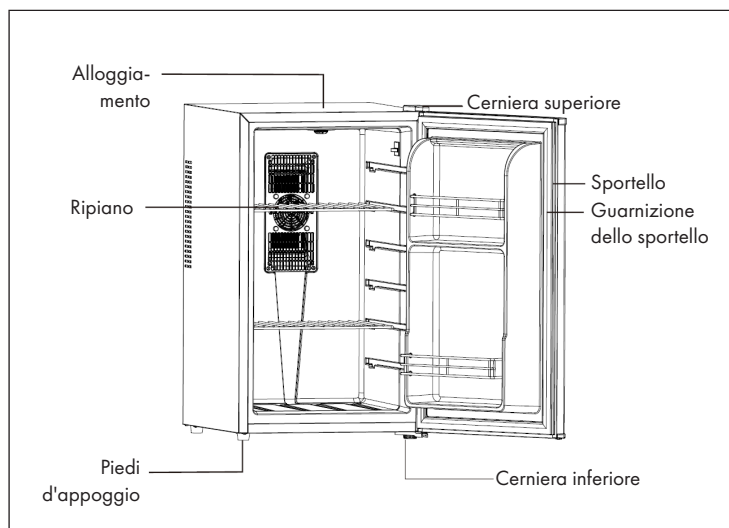
## DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

Articoli 10045286 10045287, 10045288



Articoli 10045289, 10045290, 10045291





## INSTALLAZIONE E MESSA IN FUNZIONE

### Operazioni preliminari

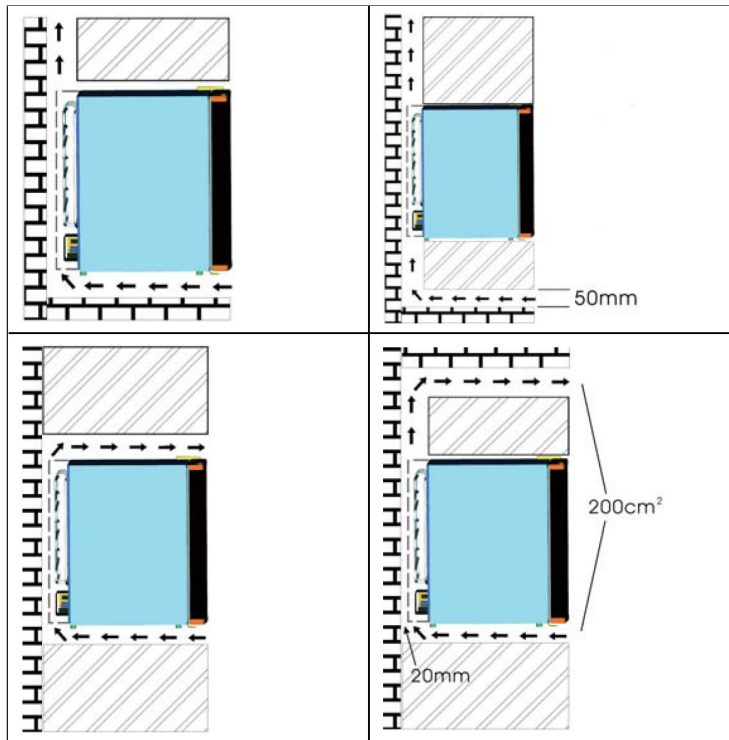
- Prima dell'uso, rimuovere tutti i materiali d'imballaggio, comprese la protezione posta sul fondo, i cuscinetti in gommapiuma e le strisce adesive all'interno del frigorifero.
- Rimuovere la pellicola protettiva sullo sportello del frigorifero e sull'alloggiamento.
- Tenere il dispositivo lontano dal calore e dalla luce diretta del sole. Non posizionare il dispositivo in luoghi umidi o bagnati per evitare la formazione di ruggine.
- Non esporre il frigorifero a spruzzi d'acqua, non lavarlo e non posizionarlo in luoghi umidi. Ciò può influire negativamente sulle proprietà di isolamento elettrico.
- Il frigorifero deve essere posizionato in una zona ben ventilata, su un fondo piano e solido. Utilizzare i piedi d'appoggio regolabili per compensare lievi irregolarità.
- La distanza dal soffitto deve essere di almeno 30 cm e il dispositivo deve essere posizionato ad una distanza maggiore di 10 cm dalla parete per permettere al calore di dissiparsi.

- Lasciare in posizione il frigorifero per almeno mezz'ora prima di collegarlo all'alimentazione e di utilizzarlo per la prima volta.
- Lasciare in funzione il frigorifero per 2-3 ore prima di introdurre alimenti freschi o congelati. Se la temperatura esterna è elevata, lasciarlo in funzione per almeno 4 ore prima di riempirlo.
- Lasciare abbastanza spazio per aprire comodamente i cassetti e gli sportelli.

### Indicazioni per l'installazione

Quando si installa il frigorifero, è importante garantire una ventilazione sufficiente. Rispettare le seguenti indicazioni:

- Devono essere disponibili almeno  $200 \text{ cm}^3$  per la ventilazione.
- La distanza tra la parete e il lato del frigorifero deve essere di almeno 20 mm.
- Sul lato inferiore devono esserci almeno 50 mm di spazio per la ventilazione, dato che il flusso d'aria non deve essere preriscaldato.



## Cambiare la direzione di apertura dello sportello

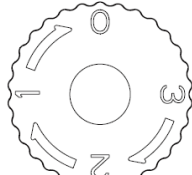
Lo sportello di questo frigorifero può essere aperto dal lato sinistro e destro. Al momento della consegna, lo sportello viene aperto dal lato sinistro. Se si desidera cambiare la direzione di apertura dello sportello, seguire queste istruzioni.

Tutte le cerniere possono essere utilizzate per l'apertura da sinistra e da destra. Una cerniera superiore sinistra aggiuntiva si trova nel sacchetto del manuale. Procedere in questo modo per girare lo sportello:

- Rimuovere le tre viti dalla cerniera destra.
- Staccare le cerniere (in alto e in basso).

Installare lo sportello e le cerniere sull'altro lato e fissare la cerniera superiore sinistra con le tre viti autofilettanti.

## UTILIZZO

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Questo frigorifero ha una sola manopola per la regolazione della temperatura. La manopola di regolazione della temperatura si trova all'interno del frigorifero, sul lato superiore. Per regolare la temperatura interna, impostare la manopola in base alla temperatura ambiente o allo scopo d'uso. L'intervallo di temperatura della manopola va da 0 a 3.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

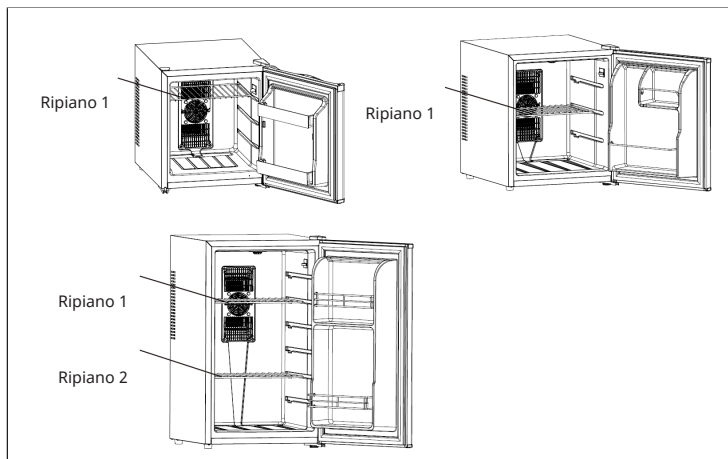
Con la manopola è possibile impostare i seguenti intervalli di temperatura:

- 0 = standby
- 1 = intervallo di regolazione della temperatura  $18\pm 2^{\circ}\text{C}$
- 2 = intervallo di regolazione della temperatura  $11\pm 2^{\circ}\text{C}$
- 3 = intervallo di regolazione della temperatura  $4\pm 2^{\circ}\text{C}$

### Note sull'utilizzo e sul posizionamento dei ripiani

- Il frigorifero è adatto solo alla conservazione di alimenti e bevande.
- Il frigorifero non è adatto a congelare gli alimenti.

I regali sono installati in fabbrica in modo da consentire lo sfruttamento di energia più efficiente per il frigorifero. Si consiglia la seguente combinazione di ripiani per utilizzare al meglio l'energia:



- Se la temperatura ambiente è di 25 °C e il frigorifero è vuoto, sono necessarie circa 3,5 ore per abbassare la temperatura del frigorifero da 25 °C a 17 °C.
- Consigliamo di impostare il frigorifero su una temperatura di 17 °C. Il consumo energetico è indicato nella tabella seguente. Se la temperatura impostata è superiore a 17 °C, il consumo di energia è inferiore. Se la temperatura impostata è inferiore a 17 °C, il consumo di energia è maggiore.

|                                |                                 |                                 |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 10045286 10045287,<br>10045288 | 10045289, 10045290,<br>10045291 | 10045292, 10045293,<br>10045294 |
| 0.183 kWh/24 ore               | 0.2 kWh/24 ore                  | 0.2 kWh/24 ore                  |

### Consigli per risparmiare energia

- Il frigorifero dovrebbe essere posizionato nella zona più fresca della stanza, lontano da dispositivi che generano calore e al riparo dalla luce diretta del sole.
- Se il frigorifero viene caricato eccessivamente, il sistema di raffreddamento termoelettrico dovrà restare in funzione più a lungo.
- Aprire lo sportello il meno possibile e non tenerlo aperto troppo a lungo. Rimuovere solo i prodotti necessari in una volta sola e richiudere lo sportello il prima possibile.
- Una peculiarità di questo dispositivo è il tempo necessario per ripristinare la temperatura interna in caso di frequente apertura dello sportello. Se lo sportello viene aperto e chiuso spesso, può essere necessario diverso tempo prima che la temperatura torni al valore precedente.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema                                     | Possibile causa e soluzioni                                                                                     |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il dispositivo non funziona.                 | La spina non è collegata.                                                                                       |
|                                              | Il dispositivo è spento.                                                                                        |
|                                              | Il fusibile è saltato o guasto.                                                                                 |
| Il dispositivo non è sufficientemente freddo | Controllare la temperatura impostata.                                                                           |
|                                              | L'ambiente richiede un'impostazione più bassa.                                                                  |
|                                              | Lo sportello è stato aperto con troppa frequenza.                                                               |
|                                              | Lo sportello non è chiuso correttamente.                                                                        |
| La luce non funziona.                        | La spina non è collegata.                                                                                       |
|                                              | Il fusibile è saltato o guasto.                                                                                 |
|                                              | La lampadina è guasta.                                                                                          |
|                                              | L'interruttore della luce è in posizione "off".                                                                 |
| Vibrazioni                                   | Controllare che il dispositivo sia in piano.                                                                    |
| Lo sportello non si chiude correttamente.    | Il dispositivo non è in piano.                                                                                  |
|                                              | La direzione di apertura dello sportello è stata cambiata ma lo sportello non è stato installato correttamente. |
|                                              | Guarnizione o magneti danneggiati.                                                                              |
|                                              | I ripiani sporgono eccessivamente.                                                                              |

---

## AVVISO DI SMALTIMENTO

---



Se nel vostro Paese sono vigenti regolamenti legislativi relativi allo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che non è consentito smaltire questo prodotto insieme ai rifiuti domestici. Il dispositivo deve invece essere portato in un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Lo smaltimento conforme tutela l'ambiente e salvaguarda la salute del prossimo da conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto sono disponibili presso l'amministrazione locale o il servizio di smaltimento dei rifiuti.

---

## PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

---

**Produttore:**

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

**Importatore per la Gran Bretagna:**

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

## SCHEDA DATI DEL PRODOTTO

Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 2019/2016

|                                                                                        |            |                                      |                                                                                         |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Nome o marchio del fornitore:</b> Klarstein                                         |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Indirizzo del fornitore:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlino, DE                       |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Identificativo del modello:</b> 10045286 10045287, 10045288                         |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Tipo di apparecchio di refrigerazione:</b>                                          |            |                                      |                                                                                         |           |
| Apparecchio a bassa rumorosità                                                         | no         | Tipo di apparecchio:                 | a libera installazione                                                                  |           |
| Frigoriferi cantina:                                                                   | no         | Altro apparecchio di refrigerazione: | sì                                                                                      |           |
| <b>Parametri di prodotto generali:</b>                                                 |            |                                      |                                                                                         |           |
| Parametri                                                                              |            | Valore                               | Parametri                                                                               | Valore    |
| Dimensioni complessive (mm)                                                            | Altezza    | 435                                  | Volume totale (dm³ o L)                                                                 | 28        |
|                                                                                        | Larghezza  | 380                                  |                                                                                         |           |
|                                                                                        | Profondità | 458                                  |                                                                                         |           |
| EEI                                                                                    |            | 88                                   | Classe di efficienza energetica                                                         | E         |
| Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW).                                              |            | 35                                   | Classi di emissione di rumore aereo                                                     | B         |
| Consumo annuo di energia (kWh/a)                                                       |            | 67                                   | Classe climatica:                                                                       | temperata |
| Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto |            | 16                                   | Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto | 32        |
| Configurazione invernale                                                               |            | no                                   |                                                                                         |           |

| Parametri degli scomparti:                                                                                                                                                                                              |    |                                    |                                                                                                                                                                                                          |                                    |                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo di scomparto                                                                                                                                                                                                       |    | Parametri e valori degli scomparti |                                                                                                                                                                                                          |                                    |                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                         |    | Volume totale (dm3 o l)            | Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3 | Capacità di congelamento (kg/24 h) | Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M) |
| Dispensa                                                                                                                                                                                                                | sì | 28,0                               | 14                                                                                                                                                                                                       | -                                  | M                                                                             |
| Cantina                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| Temperatura moderata                                                                                                                                                                                                    | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| Alimenti freschi                                                                                                                                                                                                        | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| Raffreddamento                                                                                                                                                                                                          | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| 0 stelle o produzione di ghiaccio                                                                                                                                                                                       | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| 1 stella                                                                                                                                                                                                                | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| 2 stelle                                                                                                                                                                                                                | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| 3 stelle                                                                                                                                                                                                                | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| 4 stelle                                                                                                                                                                                                                | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| Sezione a 2 stelle                                                                                                                                                                                                      | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| Scomparto a temperatura variabile                                                                                                                                                                                       | -  | -                                  | -                                                                                                                                                                                                        | -                                  | -                                                                             |
| Parametri della sorgente luminosa:                                                                                                                                                                                      |    |                                    |                                                                                                                                                                                                          |                                    |                                                                               |
| Tipo di sorgente luminosa                                                                                                                                                                                               |    |                                    | -                                                                                                                                                                                                        |                                    |                                                                               |
| Classe di efficienza energetica                                                                                                                                                                                         |    |                                    | -                                                                                                                                                                                                        |                                    |                                                                               |
| Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante : 24 mesi                                                                                                                                                          |    |                                    |                                                                                                                                                                                                          |                                    |                                                                               |
| Informazioni supplementari:                                                                                                                                                                                             |    |                                    |                                                                                                                                                                                                          |                                    |                                                                               |
| Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: <a href="http://www.klarstein.it">www.klarstein.it</a> |    |                                    |                                                                                                                                                                                                          |                                    |                                                                               |

**Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 2019/2016**

|                                                                                        |            |                                      |                                                                                         |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Nome o marchio del fornitore:</b> Klarstein                                         |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Indirizzo del fornitore:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlino, DE                       |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Identificativo del modello:</b> 10045289, 10045290, 10045291                        |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Tipo di apparecchio di refrigerazione:</b>                                          |            |                                      |                                                                                         |           |
| Apparecchio a bassa rumorosità                                                         | no         | Tipo di apparecchio:                 | a libera installazione                                                                  |           |
| Frigoriferi cantina:                                                                   | no         | Altro apparecchio di refrigerazione: | sì                                                                                      |           |
| <b>Parametri di prodotto generali:</b>                                                 |            |                                      |                                                                                         |           |
| Parametri                                                                              |            | Valore                               | Parametri                                                                               | Valore    |
| Dimensioni complessive (mm)                                                            | Altezza    | 530                                  | Volume totale (dm³ o L)                                                                 | 44        |
|                                                                                        | Larghezza  | 430                                  |                                                                                         |           |
|                                                                                        | Profondità | 510                                  |                                                                                         |           |
| EEI                                                                                    |            | 95                                   | Classe di efficienza energetica                                                         | E         |
| Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW).                                              |            | 35                                   | Classi di emissione di rumore aereo                                                     | B         |
| Consumo annuo di energia (kWh/a)                                                       |            | 73                                   | Classe climatica:                                                                       | temperata |
| Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto |            | 16                                   | Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto | 32        |
| Configurazione invernale                                                               |            | no                                   |                                                                                         |           |

| Parametri degli scomparti:                                                                                                                                                                                               |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo di scomparto                                                                                                                                                                                                        |    | Parametri e valori degli scomparti |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                          |    | Volume totale (dm3 o l)            | Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all' allegato IV, tabella 3 | Capacità di congelamento (kg/24 h | Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M) |
| Dispensa                                                                                                                                                                                                                 | sì | 44,0                               | 14                                                                                                                                                                                                        | -                                 | M                                                                             |
| Cantina                                                                                                                                                                                                                  | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Temperatura moderata                                                                                                                                                                                                     | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Alimenti freschi                                                                                                                                                                                                         | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Raffreddamento                                                                                                                                                                                                           | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 0 stelle o produzione di ghiaccio                                                                                                                                                                                        | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 1 stella                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 2 stelle                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 3 stelle                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 4 stelle                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Sezione a 2 stelle                                                                                                                                                                                                       | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Scomparto a temperatura variabile                                                                                                                                                                                        | -  | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Parametri della sorgente luminosa:                                                                                                                                                                                       |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
| Tipo di sorgente luminosa                                                                                                                                                                                                |    |                                    | -                                                                                                                                                                                                         |                                   |                                                                               |
| Classe di efficienza energetica                                                                                                                                                                                          |    |                                    | -                                                                                                                                                                                                         |                                   |                                                                               |
| Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante : 24 mesi                                                                                                                                                           |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
| Informazioni supplementari:                                                                                                                                                                                              |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
| Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all' allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: <a href="http://www.klarstein.it">www.klarstein.it</a> |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |

**Indicazioni conformi alla direttiva (UE) N° 2019/2016**

|                                                                                        |            |                                      |                                                                                         |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Nome o marchio del fornitore:</b> Klarstein                                         |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Indirizzo del fornitore:</b> Wallstraße 16, 10179 Berlino, DE                       |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Identificativo del modello:</b> 10045292, 10045293, 10045294                        |            |                                      |                                                                                         |           |
| <b>Tipo di apparecchio di refrigerazione:</b>                                          |            |                                      |                                                                                         |           |
| Apparecchio a bassa rumorosità                                                         | no         | Tipo di apparecchio:                 | a libera installazione                                                                  |           |
| Frigoriferi cantina:                                                                   | no         | Altro apparecchio di refrigerazione: | sì                                                                                      |           |
| <b>Parametri di prodotto generali:</b>                                                 |            |                                      |                                                                                         |           |
| Parametri                                                                              |            | Valore                               | Parametri                                                                               | Valore    |
| Dimensioni complessive (mm)                                                            | Altezza    | 738                                  | Volume totale (dm³ o L)                                                                 | 68        |
|                                                                                        | Larghezza  | 430                                  |                                                                                         |           |
|                                                                                        | Profondità | 510                                  |                                                                                         |           |
| EEI                                                                                    |            | 94                                   | Classe di efficienza energetica                                                         | E         |
| Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1pW).                                              |            | 32                                   | Classi di emissione di rumore aereo                                                     | B         |
| Consumo annuo di energia (kWh/a)                                                       |            | 73                                   | Classe climatica:                                                                       | temperata |
| Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto |            | 16                                   | Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto | 32        |
| Configurazione invernale                                                               |            | no                                   |                                                                                         |           |

| Parametri degli scomparti:                                                                                                                                                                                               |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo di scomparto                                                                                                                                                                                                        |    | Parametri e valori degli scomparti |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                          |    | Volume totale (dm3 o l)            | Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C) Tali impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all' allegato IV, tabella 3 | Capacità di congelamento (kg/24 h | Modalità di sbrinamento (sbrinamento automatico = A, sbrinamento manuale = M) |
| Dispensa                                                                                                                                                                                                                 | sì | 68,0                               | 14                                                                                                                                                                                                        | -                                 | M                                                                             |
| Cantina                                                                                                                                                                                                                  | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Temperatura moderata                                                                                                                                                                                                     | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Alimenti freschi                                                                                                                                                                                                         | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Raffreddamento                                                                                                                                                                                                           | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 0 stelle o produzione di ghiaccio                                                                                                                                                                                        | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 1 stella                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 2 stelle                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 3 stelle                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| 4 stelle                                                                                                                                                                                                                 | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Sezione a 2 stelle                                                                                                                                                                                                       | no | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Scomparto a temperatura variabile                                                                                                                                                                                        | -  | -                                  | -                                                                                                                                                                                                         | -                                 | -                                                                             |
| Parametri della sorgente luminosa:                                                                                                                                                                                       |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
| Tipo di sorgente luminosa                                                                                                                                                                                                |    |                                    | -                                                                                                                                                                                                         |                                   |                                                                               |
| Classe di efficienza energetica                                                                                                                                                                                          |    |                                    | -                                                                                                                                                                                                         |                                   |                                                                               |
| Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante : 24 mesi                                                                                                                                                           |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
| Informazioni supplementari:                                                                                                                                                                                              |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |
| Link al sito web del fabbricante, dove si trovano le informazioni di cui all' allegato II, punto 4, lettera a), del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: <a href="http://www.klarstein.it">www.klarstein.it</a> |    |                                    |                                                                                                                                                                                                           |                                   |                                                                               |







**KLARSTEIN**